Avril 2012 | 263

Châtillon infos

Magazine municipal d'information de la ville de Châtillon

Fleurissement de la ville : Vive le printemps !

Budget 2012 : pas d'augmentation des impôts communaux pour la 7e année consécutive

RESEAU NATIONAL IMMOBILIER

58, rue Gabriel Péri
92320 Châtillon
✆ 01 46 12 04 80
Fax 01 46 12 98 33

Le TUC IMMO

FNAIM

Châtillon 3P
262 000€

Châtillon 3P
Excellent état
345 000€

Recherchons appartements ou maisons à la vente

Estimation de votre bien offerte sous 48H

www.letuc-immobilier-chatillon.com

Transactions - Recherche de bien - Location - Gestion

Immobilière PARENT
Conseiller immobilier de famille depuis 1970

170, avenue de Paris
92320 CHATILLON
✆ 01 46 57 07 07
immobiliereparent.com
facebook.com/immobiliereparent

Résidence de standing aux prestations uniques
lofts de 2/3 Pièces et Duplex de 3/4 Pièces
Agrémentés de balcon,
terrasse ou jardin et parking

CONTACTEZ-NOUS !

Groupement d'agences parisiennes 50 partenaires à votre écoute
Guide service qualité www.guidecouder.com
Organisation professionnelle leader sur le marché de l'immobilier français

---

CHATILLON IMMOBILIER

ORPI
SOLUTIONS IMMOBILIERES

CHATILLON : *Exceptionnel appartement 4/5P en duplex de 80 m² avec terrasse de 28 m², petite copropriété 1970 : Entrée, cuis. équipée, séjour avec cheminée, sdb, wc, placard, 1 chbre, 1er étage avec 2 chbres, bureau. Cave et parking en sous-sol. A saisir !*

Prix : 420 000 €

CHATILLON : *Proche Bourg, à proximité directe du Bourg de Chatillon, limite Fontenay Aux Roses, 3/4P de 96,4 m² en rez-de-jardin : Entrée, séjour double donnant sur jardin privatif, cuisine aménagée, sdb, sde, wc, placards, 2 chbres, cave. Double exposition, fenêtres PVC double vitrage. A visitez, coup de cœur assuré !*

Prix : 449 000 €

CHATILLON : *Proche toutes commodités, dans petite impasse au calme, jolie maison 1930 de 3/4P en double exposition de 69m² environ habitable avec 60m² de terrasse : au rez de chaussée : entrée, séjour, salle à manger, cuisine séparée avec véranda, WC. Au 1er étage : 2 chbres, sdb, placards, WC séparés. Au sous sol (total): garage, chbre, sde, wc, coin cuisine. Bon état général, lumineux, calme. A visiter rapidement. Coup de cœur assuré !*

Prix : 493 000 €

CHATILLON, Proche Métro, Entre centre ville et Métro Chatillon-Montrouge (L 13), à proximité directe du futur tramway et des commerces, dans petite copropriété, 3P de 59,94 m² en double exposition : entrée, séjour double, cuisine équipée, 2 chbres, sdb, wc, cave. Double vitrage, parking collectif, lumineux et calme. A visiter rapidement !

Prix : 298 000 €

CHATILLON : *Quartier pavillonnaire calme, très agréable pavillon de 1987 style "mansard" 8P de 160 m² habitable, sur 377 m² de terrain : rdc de plain pied sur jardin avec entrée, cuis. équipée, séjour double de 39 m² avec cheminée donnant sur terrasse, 1 chbre parentale avec sdb, wc séparés; 1er étage avec 3 chbres, 1 bureau, sde, wc; sous-sol total avec gd garage, atelier, cave, buanderie, 1 salle de jeux. A voir rapidement !*

Prix : 920 000 €

Nous vous proposons également notre service GESTION avec ou sans GARANTIE DES LOYERS IMPAYÉS.
Contactez nous : chatillonimmo@orpi.com

23, av. de Verdun - 92320 CHATILLON
Tél. : 01 47 35 62 22 - Fax 01 47 35 03 81
www.orpi.com

Votre ville

Election présidentielle 2
Tramway - Facebook 3
Budget 4
Compte administratif 2011 7
Dossier espaces verts 10
Brocante 13
Seniors 14

Culture

Expo Martine Maison des Arts 15
Médiathèque 16
Théâtre 18
Danse au conservatoire 20
Cinéma 21
Pépinière des Arts 23

0 - 18

Carnaval des enfants 24
Kid Club 26
Voyage en Antarctique 27

Entreprendre

Nouveaux commerces 28
Forum de l'emploi 29

Initiatives

Guynemer 30
Scouts en Haïti 32
Lire et faire lire 33
Santé 35
Anciens Combattants 36

Bouger

Foot - endurance 38
Jeux de ballons 39
Tennis de table - water polo 40

Tribunes 42

Châtillon Pratique 44

Un budget au service de Châtillon et des Châtillonnais

Nous venons d'adopter le budget 2012 de la commune avec, pour la septième année consécutive, une stabilité des taux des impôts communaux et pour autant, nous avons conservé un haut niveau d'investissement. Ce résultat remarquable est le fruit d'une gestion rigoureuse des finances communales et de la volonté de ne pas faire supporter des efforts financiers supplémentaires aux Châtillonnais dans cette période économique difficile... Vous découvrirez dans ce magazine tous les nouveaux et nombreux investissements que nous avons prévus pour poursuivre notre politique d'amélioration du cadre de vie et des services proposés à la population.

Dans quelques jours aura lieu l'élection présidentielle. Pour cette élection capitale qui décidera de l'avenir de notre pays, je voudrais insister sur l'importance du vote. Voter est un droit, c'est aussi un devoir. Tant de personnes de part le monde vont jusqu'au sacrifice de leur vie pour obtenir ce droit. Par égard pour eux, c'est un devoir moral de voter. Depuis 1965, par la volonté du Général de Gaulle, tous les citoyens français peuvent choisir librement le président de la République. Il est essentiel d'utiliser ce droit. Votez, votez pour le candidat de votre choix, quel qu'il soit, mais votez.

Jean-Pierre SCHOSTECK
Député-Maire de Châtillon

"Châtillon Informations"
Mairie de Châtillon :
01 42 31 81 81
Site internet : www. ville-chatillon.fr
E-mail : journal@chatillon92.fr
Directeur de la publication :
Jean Pol HINDRÉ
Rédactrice en chef :
Dominique ALBASINI
Réalisation-Impression :
Desbouis Grésil Imprimeur
01 69 83 44 66
Imprimé avec des encres végétales sur papier issu de la gestion durable des forêts
Publicité : France Régie -
Tél. : 01 41 53 00 90
Photos : Service information
Sophie LIEDOT, sauf mention contraire
Dépôt légal : 6980 P

Election présidentielle, mode d'emploi

L'élection présidentielle se déroulera les dimanches 22 avril (premier tour) et 6 mai (second tour).
A cette occasion, les 21 bureaux de vote de la commune seront ouverts de 8h à 20h.
Pour voter, il faut être inscrit sur les listes électorales, se présenter au bureau de vote dont dépend votre lieu d'habitation et qui est indiqué sur votre carte électorale.

Vous pouvez voter en présentant :

- Soit votre carte d'électeur + une pièce d'identité
- Soit une pièce d'identité seulement

Seuls les documents suivants sont admis pour prouver votre identité :

- Carte nationale d'identité
- Passeport
- Permis de conduire
- Permis de chasser avec photographie délivré par le représentant de l'État
- Livret ou carnet de circulation, délivré par le préfet
- Carte du combattant, de couleur chamois ou tricolore
- Carte d'identité ou carte de circulation avec photographie, délivrée par les autorités militaires
- Carte d'identité de fonctionnaire de l'État, de parlementaire ou d'élu local avec photographie
- Carte d'invalidité civile ou militaire avec photographie
- Récépissé valant justification de l'identité, délivré en échange des pièces d'identité en cas de contrôle judiciaire
- Attestation de dépôt d'une demande de carte nationale d'identité ou de passeport, délivrée depuis moins de 3 mois, comportant une photographie d'identité et authentifiée par un cachet de la commune

Attention : à l'exception de la carte nationale d'identité et du passeport, ces documents doivent être en cours de validité.

Vote par procuration

Si vous êtes absent pour l'un ou l'autre tour de ce scrutin, vous pouvez voter par procuration.
Les démarches doivent être effectuées le plus tôt possible pour tenir compte des délais d'acheminement et de traitement de la procuration en mairie. En principe, une procuration peut être établie jusqu'à la veille du scrutin, mais le mandataire risque alors de ne pas pouvoir voter si la commune ne l'a pas reçue à temps. La procuration doit être établie au commissariat de Montrouge, au Tribunal d'Instance de Vanves ou au Tribunal d'Instance de votre lieu de travail.

Pour toute information sur le déroulement des élections et les procurations :
Service Élections de la Mairie de Châtillon :
Tél. 01 42 31 82 22 – 01 42 31 82 23 – 01 42 31 82 24

À noter : si vous avez été oubliée ou radiée à tort de la liste électorale, vous pouvez saisir le tribunal d'instance jusqu'à l'heure de fermeture du bureau.

La liste des candidats à l'élection présidentielle arrêtée par le Conseil Constitutionnel :

Mme Eva JOLY
Mme Marine LE PEN
M. Nicolas SARKOZY
M. Jean-Luc MÉLENCHON
M. Philippe POUTOU
Mme Nathalie ARTHAUD
M. Jacques CHEMINADE
M. François BAYROU
M. Nicolas DUPONT-AIGNAN
M. François HOLLANDE

La Ville de Châtillon recrute

POUR SES CRÈCHES COLLECTIVES

• une éducatrice de jeunes enfants
Diplôme d'Etat indispensable

Contact :
Mme A. MAGNENET
01 46 56 66 44

35H/hebdomadaires
Rémunération statutaire + régime indemnitaire + prime annuelle

Candidature + CV à adresser à :
Monsieur le Député-Maire
1, place de la libération
92320 CHATILLON
E-mail :
rh.secretariat.direction@chatillon92.fr

Toute l'actualité de votre ville :
www.ville-chatillon.fr

INFOS TRAMWAY

Le nouveau visage de la ville

Au fur et à mesure de l'avancée du chantier du tramway, le nouvel espace urbain se dévoile et laisse présager des nouveaux aménagements qui ponctueront le tracé du tramway.

Déjà les plantations réalisées le long de l'avenue de Verdun, dans la montée sur Clamart, augure d'un bel espace paysager. **Côté travaux,** depuis la mi-avril, d'importants changements ont été réalisés sur le tronçon 7. Le chantier a basculé et occupe maintenant le centre de l'emprise. La circulation s'effectue sur une voie de chaque côté du chantier.

L'aménagement de la place du 8 Mai se poursuit

Toute l'info sur le tramway !

Pour tout connaître sur l'état d'avancement des travaux du tramway :
Des permanences ont lieu à l'Espace Maison Blanche, 2, avenue Saint-Exupéry le lundi après-midi de 16h à 18h et le mercredi matin de 11h à 13h.
Toutes les infos sont sur le site internet du tramway : www.tramway-chatillon-viroflay.fr

CHÂTILLON EST SUR FACEBOOK :

Devenez fan de votre ville !

Vous êtes déjà très nombreux à avoir rejoint la page officielle de la Ville de Châtillon sur Facebook.
Le réseau Facebook permet de se rapprocher des Châtillonnais en apportant une information rapide et régulière sur toute l'actualité de la commune. En effet, sur la page officielle de la ville de Châtillon vous suivrez toutes les nouveautés de la ville en temps réel, les informations pratiques sur les travaux, les manifestations culturelles et sportives... toute la richesse de notre vie locale !
N'hésitez pas, devenez fan de Châtillon sur Facebook !

brèves

Commémorations officielles

La municipalité et les anciens combattants vous convient à participer aux cérémonies commémoratives :
Dimanche 29 avril 2012 :
Journée nationale de la déportation
11h30, rassemblement au square Jean Moulin
Mardi 8 mai 2012 :
67e anniversaire de la victoire de 1945
9h30 : rassemblement place de l'église pour le départ du défilé
10h15 : cérémonie au square Jean Moulin

Travaux avenue de la Paix

La Ville réalise actuellement des travaux pour améliorer la sécurité au niveau du carrefour entre l'avenue de la Paix et la rue Lasègue. Ces travaux consistent en une modification des trottoirs afin de réduire la vitesse des véhicules et de favoriser la sécurité des piétons et des automobilistes.

Toute l'info de Châtillon sur www.ville-chatillon.fr !

Le site Internet de la ville de Châtillon vous informe sur tous les services proposés par la ville, l'actualité culturelle, sportive et locale, les démarches administratives... Une mine de renseignements est à votre disposition ! Et si vous souhaitez recevoir l'actualité hebdomadaire de la ville, inscrivez-vous à la newsletter que vous recevrez par mail chaque semaine !

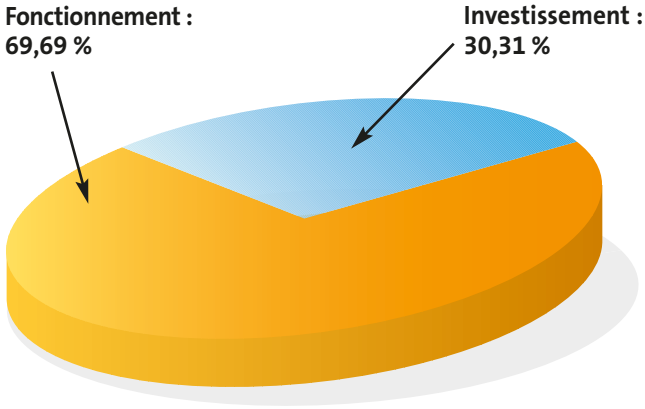
CHÂTILLON, VILLE DYNAMIQUE ET SOLIDAIRE

Budget 2012 : pas d'augmentation d'impôts, poursuite des investissements

Un septennat de stabilité des taux des impôts communaux ! Pour la septième année consécutive en effet, les taux des impôts communaux resteront les mêmes, traduisant une volonté forte de la municipalité de ne pas contraindre davantage les foyers châtillonnais. Parallèlement, les investissements se poursuivront en 2012 pour améliorer les services rendus à la population et le cadre de vie des tous les Châtillonnais.

Les chiffres clés du budget 2012 :

Budget total :	**91 127 976,70 €**
Autofinancement :	**1 800 000 €**
Remboursement de la dette :	**3 500 000 €**
Enveloppe d'emprunt :	**2 400 000 €**
Dépenses d'investissement :	**27 624 989,50 €**
Dépenses de fonctionnement :	**63 502 987,20 €**



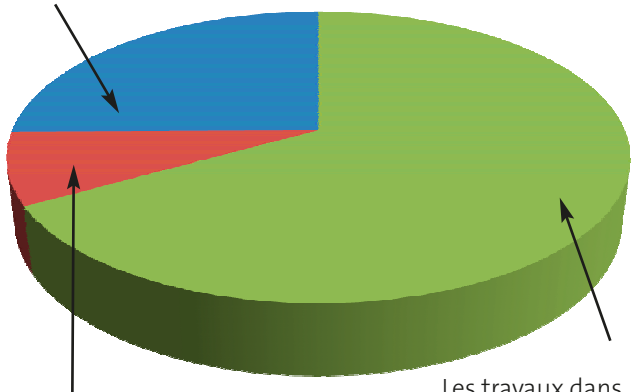
Les grands investissements du budget 2012 :

Les dépenses d'équipements : 6 322 482 euros (+ 3 340 198,26 euros de reports 2011) dont

- 124 034 euros de matériels et mobiliers pour les écoles et les centres de loisirs
- 18 936 euros de matériels et mobiliers pour le service jeunesse, les clubs, et le Bureau information Jeunesse
- 50 000 euros pour le renouvellement de matériels de restauration à la cuisine centrale
- 77 170 euros pour l'acquisition de matériels et mobiliers dans les crèches
- 80 000 euros pour le renouvellement des matériels informatiques et pour les acquisitions nouvelles telles que cette année les premiers tableaux numériques pour les écoles
- 90 000 euros pour les acquisitions de véhicules
- 27 000 euros pour des remplacements de matériels de bureau tels que les photocopieurs
- 261 000 euros pour les acquisitions de matériels et outillages de l'ensemble des Services Techniques.

Les travaux :
Voirie : 1 404 000 euros
Parcs et Jardins : 391 000 euros
Bâtiments : 2 645 000 euros

31,62 %
des investissements seront consacrés à des travaux d'amélioration de la voirie



Les parcs et jardins bénéficieront de 8,8 % des investissements travaux

Les travaux dans les bâtiments communaux représentent 59,57 % des montants des investissements 2012

Les principales réalisations dans les bâtiments communaux prévues en 2012 :

- Poursuite de la restructuration du groupe Marcel Doret/Gay-Lussac
- Différents travaux dans les écoles, dont la réfection des toitures à la maternelle du parc, des travaux de ravalement et d'isolation à la maternelle Langevin-Wallon, divers travaux au groupe scolaire des Sablons et la réfection complète de la cour de l'école Gambetta.
- Extension de la crèche Le Petit Poucet

- Différents travaux à la Folie Desmares et à l'Hôtel de Ville, notamment la réfection de la toiture et le remplacement des huisseries
- Mise en conformité incendie au PSR
- Première tranche de travaux de réfection du parking public avenue de la République
- Première tranche de travaux de réfection des toitures à Choisel
- Travaux de carrelage et d'électricité à la cuisine centrale
- Première tranche de travaux de remplacement de la toiture et de la façade du cinéma
- Le reste de l'enveloppe se répartit comme chaque année entre les travaux dans les différents bâtiments communaux, notamment cette année dans plusieurs crèches, au club 6/12 ans, à la Maison des Enfants ainsi qu'au Centre Guynemer.

Les principales réalisations pour la voirie prévues en 2012 :

- Travaux d'enfouissement de réseaux rue Lasègue (segment rue Arago/avenue de la Paix), avenue de la Paix (segment villa du Foyer/rue Suzanne Fouché) et rue Colbert
- Aménagement de trottoirs et de stationnements boulevard Félix Faure et avenue de la République
- Aménagement d'une station Autolib' avenue de la Division Leclerc
- Réfection de la voirie rue Gay-Lussac
- Travaux de signalisation et d'éclairage public
- Enfin, comme tous les ans, une enveloppe de 200 000 euros est prévue pour les divers travaux à réaliser dans le cadre du bail d'entretien, et pour des opérations plus légères d'amélioration de l'accessibilité et de réfections de trottoirs dans diverses rues

La rue Colbert

La rue Lasègue

La rue Gay-Lussac

La rue Lasègue, la rue Colbert et la rue Gay-Lussac bénéficieront de travaux importants en 2012

Parc des Sarments

Les principales réalisations pour les parcs et jardins prévues en 2012 :

- Rénovation des allées et des plantations, et de remplacements de jeux au Parc des Pierrettes et au Parc des Sarments
- Réaménagements d'espaces verts à la crèche des Sablons, à la crèche La Flûte Enchantée, et à la crèche du Petit Poucet
- Divers travaux dans les cours et espaces verts des écoles
- Travaux de réfection des allées du cimetière

Le reste des crédits se répartit entre les diverses interventions sur tous les espaces verts de la ville (remplacement de plantations, de jeux, travaux sur les réseaux d'arrosage), pour l'entretien du stade, et cette année pour des travaux aux serres municipales.

Le fonctionnement des services de la Ville

La section de fonctionnement assure le financement des opérations courantes de la commune et les actions menées au quotidien par les services et équipements municipaux.
La totalité des dépenses de fonctionnement représente 63 502 987,20 euros.

Frais de personnel	28 137 570,00
Services Généraux	13 578 992,15
Sécurité et Salubrité publique	1 356 400,00
Enseignement - Formation	8 695 376,00
Culture	2 519 465,00
Sports et Jeunesse	8 403 889,00
Interventions Sociales et Santé	2 526 400,00
Famille	6 583 640,00
Logement	15 000,00
Aménagement et Environnement	7 125 679,60
Action Economique	184 210,00

Des travaux sur la façade et la toiture du cinéma

Pas d'augmentation des Taux des Impôts communaux !

Pour la septième année consécutive, Jean-Pierre SCHOSTECK et la majorité municipale ont décidé de ne pas augmenter les taux des impôts communaux, en raison de la bonne situation financière de la ville et des efforts de gestion réalisés par tous les services municipaux. Les taux d'imposition sont donc les mêmes que pour l'année 2011. La communauté de communes Châtillon-Montrouge a décidé également de ne pas augmenter ses taux d'imposition.

	2011	2012
Taxe d'habitation	20,94 %	20,94 %
Foncier bâti	15,73 %	15,73 %
Foncier non bâti	25,19 %	25,19 %
Cotisation foncière des entreprises	20,49 %	20,49 %

COMPTE ADMINISTRATIF 2011

Un excellent résultat financier
et de nombreux investissements réalisés !

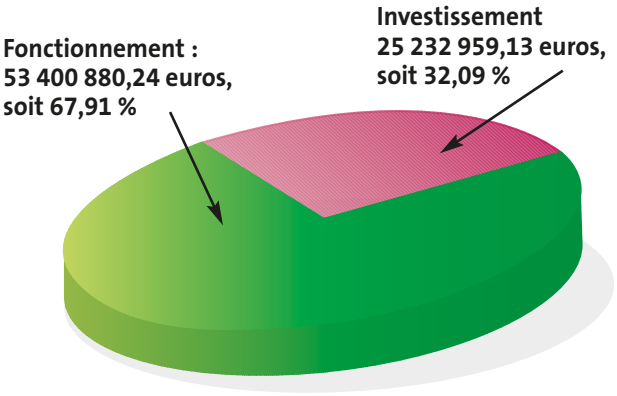
Présenté au conseil municipal du 28 mars, le compte administratif 2011, comptabilise les opérations réalisées au cours de l'année, en dépenses et recettes. Grâce à une gestion saine et rigoureuse, les résultats financiers de la ville sont bons et permettent la poursuite des investissements et l'amélioration des services rendus aux Châtillonnais, tout en maintenant une stabilité des taux des impôts communaux.

Jean-Pol Hindré,
Premier adjoint chargé des finances

Les chiffres clés :

- **Résultat d'investissement :** **8 586 634,91 euros** (y compris les reports)
- **Autofinancement prévisionnel (rappel) :** **10 100 000 euros**
soit donc un résultat positif de **1 513 365,09 euros**
- **Dépenses de personnel** **26 868 081,66 euros**
- **Frais financiers** **3 155 004,64 euros**
- **Dépenses courantes (011) :** **13 185 231,63 euros**
- **Résultat de fonctionnement :** **16 551 043,58 euros**
- **Epargne brute :** **11 597 724,69 euros** (recettes réelles – dépenses réelles)
- **Epargne nette :** **8 006 914,22 euros** (épargne brute – capital de la dette)
- **Variation des bases fiscales :** (entre 2011 et 2010)
taxes ménages : + 3,65 %

Les crédits ouverts au budget étaient de 68 280 338,71 euros en fonctionnement, et de 32 316 668,17 euros en investissement. Le montant des dépenses réelles du compte administratif, hors restes à réaliser, s'élève à 78 633 839,37 euros. Il se répartit comme suit :



L'investissement : un effort constant pour améliorer le quotidien des Châtillonnnais

En 2011, les dépenses d'investissements se sont élevées à 24 545 899 euros (hors restes à réaliser) qui se répartissent ainsi :

- **17 248 075 euros** pour les opérations d'équipement et de travaux
- **7 197 823 euros** pour les opérations financières, dont le remboursement du capital de la dette, et 3,5 millions d'euros au titre des mouvements financiers de l'emprunt revolving qui trouvent leur contrepartie en recettes

1 - Les opérations d'équipement :

- **Immobilisations incorporelles : 12 986,03 euros**
- **Subventions d'équipement versées : 12 248 526,90 euros.**
- **Acquisitions d'immobilisations corporelles : 779 865,86 euros, dont :**
  - 29 477,49 euros pour la Médiathèque
  - 115 021,74 euros pour les matériels et mobiliers des écoles et centres de loisirs

  - 150 069,30 euros pour les matériels de restauration scolaire
  - 68 582,90 euros pour le matériel informatique dont 25 121 euros pour les écoles
  - 13 101,85 euros de matériels et équipements sportifs
  - 23 092,37 euros pour le matériel de bureau
  - 37 236,35 euros de matériels et mobiliers pour les crèches
  - 96 860,67 euros pour les acquisitions de véhicules, dont 66 258,40 euros pour deux camions pour le service des parcs et jardins et pour le service environnement
  - 166 230,90 euros pour les matériels et outillages des Services Techniques, dont
  - 53 700 euros pour les seules installations de voirie.

Les travaux réalisés en 2011 :
4 306 696,73 euros de dépenses ont été mandatées, et 2 681 588,94 euros restent engagés.

Travaux de voirie et d'éclairage public : 912 975,41 euros, dont :

- 96 852,22 euros pour la rénovation du réseau d'éclairage public rue de la Mairie

- 102 2 467,80 euros pour les travaux d'enfouissement de réseaux rue Esther Cordier et rue Jean Macé
- 75 347,73 euros pour les travaux d'enfouissement de réseaux rue Jean Jaurès
- 15 121,29 euros pour des travaux de réfection de trottoirs rue Jean Jaurès
- 116 804,23 euros pour la réfection des trottoirs rue Béranger
- 98 415,97 euros pour la réfection d'une partie de la couche de roulement avenue de la Division Leclerc
- 51 474,05 euros pour la réfection de la couche de roulement rue du Plateau, et 40 171,68 euros pour la rue Kléber
- 32 990,58 euros pour des travaux de reprise de chaussée avenue de la Paix
- 28 662,59 euros pour la réfection de l'enrobé et du sol souple de la cour de l'école Gay-Lussac

Le solde est constitué des divers travaux d'aménagements et de réparations sur l'ensemble de la voirie communale.

Travaux dans les parcs et jardins : 137 223,99 euros, dont :

96 787,21 euros pour le réaménagement complet du square Henri Dunant
Le reste se répartit entre les habituels travaux d'aménagement et d'entretien dans les différents espaces verts de la ville, remplacement de jeux, réfections d'entourages d'arbres, etc...

Travaux dans les bâtiments communaux : 3 256 497,33 euros, dont :

- 2 567 942,91 euros pour la restructuration du groupe scolaire Marcel Doret / Gay-Lussac

- 96 878,39 euros pour la réfection d'une des cours de l'école élémentaire Joliot Curie
- 136 256,24 euros pour l'installation d'un bâtiment modulaire à l'école Jean Jaurès
- 88 574,56 euros pour une première tranche de réfection des toitures à l'école maternelle du Parc
- 99 153,72 euros pour l'installation de l'ascenseur à l'Hôtel de Ville
- 54 983,14 euros pour la réfection de la salle de danse à la Maison des Enfants
- 89 201,53 euros pour la rénovation de la salle du cinéma
- 55 170,51 euros pour les travaux d'aménagement du Bureau Information Jeunesse

Le square Henri Dunant totalement réaménagé en 2011

2 - Les opérations financières :

se sont élevées à 7 197 823,47 euros
Le remboursement du capital de la dette s'est élevé cette année à 3 590 810,47 euros, ce qui représente un désendettement de 1 090 810,47 euros sur l'année.

3 - Le solde négatif reporté de l'exercice 2010 :

figure pour 687 060,14 euros.

Les recettes d'investissement :

L'ensemble des recettes réalisées s'est élevé à 16 875 649,89 euros. La part de l'excédent de fonctionnement 2010 affectée définitivement à l'investissement, constitutive de l'autofinancement global, a été de 2 millions d'euros.
Le FCTVA s'est élevé à **639 995,15 euros**, la taxe locale d'équipement à **493 707 euros**.
Les recettes d'ordre se sont élevées à **1 374 560,64 euros**.
Les subventions reçues dans l'année ont représenté **701 400,17 euros**.
Le montant des emprunts bancaires mobilisés pendant l'exercice a été de 2 750 000 euros, qui se décomposent ainsi :

- 1 750 000 euros souscrits en 2010 auprès de la Caisse d'Epargne qui n'ont été mobilisés que cette année
- 1 million d'euros au titre de l'enveloppe d'emprunt 2011, dont 850 000 euros auprès de la Caisse d'Epargne et 150 000 euros auprès du Crédit Agricole.

En restes à réaliser figurent le solde de l'emprunt Crédit Agricole pour 350 000 euros, et le contrat souscrit auprès de Dexia pour 1 150 000 euros.
S'y ajoute pour 126 200 euros le prêt sans intérêt consenti par la CAF pour l'accueil de loisirs Langevin Wallon.
Comme ces dernières années, figurent 3,5 millions d'euros qui représentent les opérations d'ordre liées à l'emprunt revolving, c'est la contrepartie du montant qui figure au même compte en dépenses.
Enfin, nous trouvons cette année, le montant de la récupération des avances de trésorerie consenties à la Semarch, soit 2 658 776,41 euros pour la Zac Porte Nord, et 2 744 082,30 euros pour la Zac des Sablons.

Le Fonctionnement : les dépenses nécessaires aux services

1 -Les dépenses de fonctionnement :

Les dépenses de fonctionnement se sont élevées à 54 775 440,88 euros, contre 51 256 347,93 euros en 2010, soit une augmentation de 6,87 %. Après neutralisation du reversement au FNGIR (Fonds National de Garantie des Ressources Individuelles), l'augmentation réelle est de 1,99 %.

- Les charges à caractère général : 13 185 231,63 euros
- Les frais de personnel : 26 868 081,66 euros

- Les atténuations de produits : 3 840 327,96 euros
- Les participations obligatoires et subventions : **6 016 514,03 euros**
- Les charges financières : **3 453 320,66 euros**
- Les charges exceptionnelles : **37 404,30 euros**
- Les opérations d'ordre : **1 374 560,64 euros**

2 - Les recettes de fonctionnement :

Les recettes réalisées pour la section de fonctionnement se sont élevées en 2011 à 71 326 484,46 euros, elles comprennent exceptionnellement l'excédent de la Zac Porte Nord, enregistré pour 7 104 328,46 euros. En faisant abstraction de cet élément, la progression est de 7,78 %.

- **Les produits de services : 5 031 482,93 euros**
- **Les produits de la fiscalité directe : 37 511 262,34 euros**
- **Les dotations, subventions et participations : 14 170 530,84 euros**
- **Les droits de mutation : 2 021 867 euros**
- **La taxe d'enlèvement des ordures ménagères : 3 295 839 euros**

Les résultats

Le besoin de financement de la section d'investissement à reporter au budget 2012, s'élève à **8 357 309,24 euros**. Après prise en compte des restes à réaliser, **le besoin de financement global de la section** s'élève à **8 586 634,91 euros**, à comparer à l'autofinancement prévisionnel inscrit exceptionnellement cette année pour 10 100 000 euros.

En fonctionnement, l'excédent se monte à 16 551 043,58 euros, mais ce résultat doit être minoré des 7 100 000 euros de recette exceptionnelle constitués par l'excédent de la Zac Porte Nord. Le résultat final est donc de 9 451 043,58 euros, qui se révèle en progression cette année encore.

Le budget d'assainissement

En investissement, le besoin de financement global, y compris les restes à réaliser, se monte à 299 190,21 euros, à rapprocher d'un autofinancement prévisionnel de 360 000 euros. Il sera couvert par affectation définitive d'un montant de 320 000 euros, issu de l'excédent de fonctionnement, dont le montant total est de 419 380,71 euros.

Les ratios :

Les ratios types ne sont donnés qu'à titre indicatif et de comparaison, s'agissant de moyennes recouvrant des situations extrêmement diversifiées.

	COMPARAISON DES RATIOS	CA 2008	CA 2009	CA 2010	CA 2011	Ratios types Communes de 20 000 à 50 000 h en 2008
1	Dépenses Réelles de Fonctionnement / Nombre d'Habitants	1673	1502	1506	1626	1209
2	Produit des Impositions Direct / Nombre d'Habitants	924	820	837	891	557
3	Recettes de Fonctionnement / Nombre d'Habitants	1787	1608	1634	1938	1398
4	Dépenses d'Equipement Brut / Nombre d'Habitants	278	280	151	528	310
5	Encours de la Dette / Nombre d'Habitants	2324	2170	2111	2084	1046
6	DGF / Nombre d'Habitants	364	337	332	322	296
7	Dépenses de Personnel / Dépenses Réelles de Fonctionnement	53,91 %	54,60 %	54,09 %	54,06 %	57,30 %
8	Coefficient de Mobilisation du Potentiel Fiscal	95,95 %	92,49 %	90,13 %	92,87 %	90,90 %
9	Dépenses Réelles de Fonctionnement + Rembourst du Capital de la dette / Recettes Réelles de Fonctionnement	99,47 %	99,57 %	97,80 %	100,40 %	107,10 %
10	Dépenses d'Equipement Brut / Recettes Réelles de Fonctionnement	15,53 %	17,40 %	9,24 %	27,26 %	22,20 %
11	Encours de la Dette / Recettes Réelles de Fonctionnement	1,30	1,35	1,29	1,08	0,75

DOSSIER ESPACES VERTS

Les jardiniers font vivre la ville !

A l'occasion de l'installation du premier hôtel à insectes à Châtillon et pour vous inciter à venir découvrir comment travaille le service municipal des espaces verts lors de la journée Portes Ouvertes des serres, le samedi 12 mai, Châtillon Info met l'accent ce mois-ci sur les initiatives menées dans la commune en faveur de la biodiversité et du développement durable au sein des espaces verts.

Mais quel est donc cet étrange hôtel à insectes ?

Enfants, parents et instituteurs de l'école maternelle du Parc se sont posés bien des questions en voyant apparaître il y a quelques semaines cette petite maison très décorative à l'entrée de l'école.
Qui l'a construite ? Qui l'a installée ? À quoi sert elle ?
Soutenu par Alain Borde, conseiller municipal délégué aux espaces verts et par Thierry Vacher, responsable du service des espaces verts, Hervé Joubin, jardinier à la Ville de Châtillon, a construit ce premier hôtel à insectes.

Châtillon Infos : Comment vous est venue l'idée de construire cet hôtel à insectes ?

Hervé Joubin : On connaît bien les nichoirs pour les oiseaux du jardin, et on s'intéresse depuis peu aux insectes. Les insectes auxiliaires sont très utiles pour lutter contre les parasites du jardin : leur fournir un abri permet de favoriser cette faune bénéfique. En tant que jardiner et parce que c'est d'abord ma passion avant d'être mon métier, j'aime chercher de nouvelles idées pour préserver l'écosystème et éviter d'utiliser des pesticides ou des engrais chimiques.

Châtillon Infos : A quoi sert concrètement un hôtel à insectes ?

Hervé Joubin : L'hôtel à insectes permet de loger des espèces d'insectes auxiliaires précieux pour lutter contre les parasites des plantes. Il permet ainsi d'attirer des insectes pour assurer la pollinisation. Justement, avec quoi l'avez vous fait ? Où avez vous trouvé les matériaux ?
Ce ne sont que des produits naturels ou de récupération : du bois, de la paille, des bambous,...
Le tout est assemblé avec des vis, du grillage. Aucune colle n'est utilisée. Le plus long a été de le penser et de récupérer l'ensemble des matériaux. La menuiserie municipale nous a fournis la structure en bois.
Après l'installation du premier hôtel à insectes à l'école du Parc, un autre est en fabrication pour servir d'outil pédagogique dans les écoles de la ville. Créé sur un socle rotatif, dans une forme ludique, il bénéficiera d'un toit végétalisé et même d'une cheminée décorative ! L'objectif est de placer plusieurs hôtels de ce type dans les parcs de la ville ; permettant une moindre utilisation de pesticides, ils ont utiles à la préservation de la biodiversité à Châtillon.

Une démarche éco-responsable initiée dès 2006

Le patrimoine naturel et fleuri de notre commune est un élément essentiel de notre cadre de vie et la Ville est particulièrement attachée à le valoriser par des campagnes de fleurissement saisonnières et l'entretien systématique de nos parcs et jardins. Les efforts en ce domaine ont d'ailleurs été récompensés par l'obtention d'une troisième fleur au concours des villes fleuries en 2010. Mais il n'y a pas que l'esthétisme qui est privilégié. Dans le cadre de la politique d'éco-responsabilité, de nombreuses actions concrètes, simples et efficaces ont été mises en place dans les espaces verts :

- utilisation du compost pour les plantations d'arbres et d'arbustes pour améliorer les terres, mélangé avec du marc de café récupéré chez la brûlerie Caron
- acheminement des déchets végétaux vers une plate-forme de compostage
- modification du fleurissement d'été avec davantage de plantes vivaces et de graminées, moins demandeuses en eau et engrais
- plantations de bulbes à l'automne
- récupération des copeaux de bois des arbres élagués sur la ville pour faire un paillis sur les massifs et éviter les traitements herbicides
- utilisation des pots biodégradables en tourbe et copeaux de bois pour éviter le recours en pots en plastique
- mise en place de gazon fleuri
- introduction de lutte intégrée (coccinelles et autres insectes introduites dans les serres pour limiter l'utilisation des pesticides)
- politique d'un arbre coupé deux arbres plantés
- collecte des sapins après la période des fêtes
- déplacements du service réalisés avec des véhicules GNV et électriques...

Et ce n'est pas tout...

Venez découvrir l'ensemble des missions du Service parcs et jardins aux portes ouvertes des serres municipales !

C'est devenu une tradition à Châtillon. Depuis plusieurs années, les serres de la Ville ouvrent leurs portes au public. Samedi 12 mai, les portes ouvertes des serres municipales permettront aux Châtillonnais de rencontrer les jardiniers de la Ville et de comprendre les missions du service des Parcs et Jardins de la Ville et les actions éco-responsables menées. Les visiteurs pourront admirer les jardins éphémères mis en place par les équipes des espaces verts avec des matériaux recyclés (bobines de chantier, vieux pots...) apprécier les conseils et explications fournis par les jardiniers municipaux, découvrir l'ensemble des actions éco-responsables de la Ville.

Jardiniers amateurs ou éclairés, les visiteurs apprécieront la visite des serres et le travail des jardiniers municipaux. Le torréfacteur Caron offrira pendant toute cette journée son café aux visiteurs.

Quant aux enfants, ils pourront découvrir et lire les planches de Bande Dessinée éco-responsables mettant en images les actions éco-responsables de la Ville, participer à des ateliers de plantation de graines et de bulbes et repartir avec des pots bien garnis mais également se faire expliquer le fonctionnement des hôtels à insectes et participer à leur niveau à la finalisation d'un des hôtels à insectes en y ajoutant des bouts de bois et du paillage par exemple !
Autres clins d'œil qui vont intriguer et intéresser petits et grand : le lombricomposteur et les nichoirs !
Et comme chaque année, vous pourrez repartir avec des bulbes (ce sont les bulbes qui ont déjà fleuri dans la Ville, qui ont été ensuite déterrés et à qui nous proposons une deuxième vie dans votre jardin), des graines et du fameux compost, désormais mélangé au marc du café Caron !
L'équipe des espaces verts vous attend pour vous guider lors de cette journée riche en échanges !

Samedi 12 mai
10h30 - 18h
SERRES MUNICIPALES
17 bis, rue des Fauvettes
92320 Châtillon

Nos amis les insectes !

Chaque espèce a son utilité et son type de « chambre » : en voici quelques unes...

Les coccinelles, amies bien connues des jardiniers, sont de grandes prédatrices de pucerons, et apprécient de se réfugier sous les amas de feuilles mortes, dans les tiges creuses, dans les trous percés dans des briques ou des bûches, ou entre de minces planchettes de bois disposées en mille-feuille et espacées entre elles par quelques graviers.

Les chrysopes se nourrissent de pucerons. Elles élisent domicile dans la moelle des tiges de sureau, dans des bûches percées, ou encore dans des boîtes remplies de fibres d'emballage ou de papier froissé.

Les osmies sont de petites abeilles solitaires, à l'abdomen roux et poilu. Elles sont très utiles pour la pollinisation, et leurs abris de prédilection, sont des tiges creuses ou des bûches percées de trous, bien abritées des intempéries.

Les pemphédrons, ces petites guêpes noires et inoffensives, solitaires, nourrissent leurs larves de pucerons. Elles s'installent dans les bottes de tiges à moelle (sureau, buddleia, ronce, framboisier, rosier).

Les carabes appartiennent à la famille des coléoptères, et ils sont souvent confondus avec les scarabées. Leurs larves sont de grandes dévoreuses de parasites : balanin de la noisette, chenilles de carpocapse...

Les syrphes ressemblent à des guêpes, mais ils font partie de la famille des mouches. Leur intérêt est double : la larve se nourrit de pucerons, et l'adulte assure la pollinisation. Ils apprécient les tiges à moelle.

Les espaces verts de la ville sont les vôtres : respectez-les !

Dossier réalisé par Sandra GARDELLE et Julien BILLIARD

SÉCURITÉ

Gagnez du temps : pré-déposez plainte en ligne !

Nouveau : afin de simplifier les démarches administratives et de gagner du temps, le ministère de l'Intérieur permet aux habitants de Châtillon, de Paris 15e et de 11 autres communes du sud des Hauts-de-Seine, de déposer une pré-plainte sur Internet.

La pré-plainte en ligne vous permet, lorsque vous êtes victime d'une infraction contre les biens dont l'auteur est inconnu, de remplir un formulaire de pré-plainte en ligne et d'obtenir un rendez-vous auprès du commissariat de police de votre choix pour signer votre plainte.

Les infractions concernées :
Toute atteinte contre les biens dont l'auteur est inconnu comme par exemple :

- vol dans votre résidence principale ou secondaire (papiers, objets ou matériels divers...)
- vol dans un véhicule automobile (auto-radio, sac à main...)
- vol de deux roues (scooter, bicyclette...)
- vol de téléphone portable
- dégradation ou destruction de biens privés (véhicule, clôture...)
- escroquerie ou abus de confiance...

En constatant l'infraction, veillez à préserver les traces et indices afin qu'ils demeurent exploitables par les enquêteurs en évitant tout contact ou déplacement.
Site Internet : www.pre-plainte-en-ligne.gouv.fr
En cas d'urgence, composez le 17 ou le 112.

FOIRE AUX PUCES DE PRINTEMPS
Dimanche 13 mai 2012
Quartier de l'église – Vieux Bourg
de 9h à 18h
Renseignements : 01 40 92 12 91

HELENE MAUSSAC IMMOBILIER
ACHAT - VENTE - LOCATION
ESTIMATIONS GRATUITES

CHÂTILLON
Studio 26 m² avec terrasse, cave et parking, située dans une résidence récente, à 5mn du centre ville.
DPE : E (entre 231 et 330)
168 000 €

CHÂTILLON
Appartement 5P très clair, électricité et peintures neuves, séjour double, cuisine séparée, 3 chambres, sdb, wc. A 10 mn du métro Châtillon ligne 13.
DPE en cours
409 000 €

Maison 136 m² habitables entourée d'un agréable jardin, idéalement située dans un quartier pavillonnaire au calme à proximité du centre ville, commerces, écoles, métro. Offrant d'importantes possibilités, si besoin, d'agrandissement ou de construction d'une 2ème maison. DPE : E (entre 231 et 330)
886 000 €

Nous recherchons des biens à vendre dans votre secteur. N'hésitez pas à nous contacter. 8, av. de Paris - 92320 Châtillon - 01 46 56 00 12

Les activités des seniors

Au programme du CAJAR et de l'ACARPA

Vendredi 20 avril :

Journée culturelle « de la Résistance à la Libération »

Cette journée est ouverte aux anciens combattants de Châtillon ou à leurs veuves sans qu'il leur soit nécessaire d'adhérer à l'Acarpa.

En matinée : Le Musée du Général Leclerc de Hauteclocque et de la Libération de Paris - Musée Jean Moulin. Ces musées retracent l'action de deux figures emblématiques de la Seconde Guerre mondiale, l'un Français libre, l'autre Résistant. Une muséographie contemporaine plonge le visiteur dans le Paris occupé, le Paris insurgé et enfin le Paris libéré.

Visite guidée avec projection de film.

Déjeuner dans un restaurant parisien

En après midi : Visite de l'exposition « Les messages secrets du Général de Gaulle Londres 1940-1942 » au musée des lettres et manuscrits de Paris qui présente une découverte historique majeure : les messages secrets envoyés par le Général de Gaulle à ses compagnons, cadres dirigeants de la France libre, mais aussi à Churchill ou Staline depuis Londres entre décembre 1940 et décembre 1942.

RV : 10h

Vendredi 27 avril :

Cinéma « *The Artist* »

The Artist, réalisé par Michel Hazanavicius réunit Jean Dujardin et Bérénice Bejo dans un film en noir et blanc, et muet. Il raconte l'histoire de George Valentin, acteur de renommée des années 20 à Hollywood, qui est confronté à l'arrivée du cinéma parlant et qui va réduire à néant sa carrière. De son côté, la jeune Peppy Miller, une figurante, va devenir une véritable star du cinéma parlant. Un film hommage à Hollywood et aux films américains des années 20.

The Artist est un véritable phénomène. Le film a raflé de nombreux prix. Il offre à Jean Dujardin, l'Oscar du meilleur acteur.

RV : 15h au cinéma de Châtillon

Jeudi 3 mai :

De Senlis à Valgenceuse

Vous tomberez, c'est certain, sous le charme des lieux visités au cours de cette journée.

Ville d'art au patrimoine remarquable, Senlis vous invite à découvrir une grande diversité d'époques et de styles. Visite guidée du « Secteur Sauvegardé », centre historique (ruelles, hôtels particuliers, muraille gallo-romaine, cathédrale, parc et vestiges du château royal) par un guide conférencier.

Déjeuner dans un restaurant de la vieille ville.

En après-midi, visite guidée par un guide conférencier du magnifique parc du château de Valgenceuse.

RV : 8h Acarpa

Vendredi 4 mai :

Bal au centre Guynemer

C'est toujours avec plaisir que les participants se retrouvent en compagnie de leurs amis sur la piste de danse de cette très agréable salle. Vers 16h les danseurs partagent le goûter puis retournent avec entrain et bonne humeur à la danse.

RV : 14h au Centre Guynemer

Fête de la MUSIQUE
21 JUIN
Venez participer !
La Ville de Châtillon propose aux musiciens de se produire sur scène le jeudi 21 juin à l'occasion de la Fête de la Musique !
Les solistes ou groupes intéressés doivent déposer leurs candidatures avant le 21 mai 2012 • renseignements et inscriptions en appelant : Roger au 01 46 57 79 75 ou par mail : Fetedelamusique@chatillon92.fr
VILLE DE CHÂTILLON

EVÉNEMENT

Martine Martine à la Maison des Arts

C'est à une exposition exceptionnelle que vous convie la Maison des Arts en ce printemps 2012, avec la présentation des œuvres de Martine Martine.

Martine Martine est née à Troyes le 22 avril 1932. Après des études à Paris à l'Académie Julian et à la Grande Chaumière, elle participe en 1956 à une exposition de groupe à la galerie Romanet : Cent tableaux de fleurs, de Van Gogh à Bernard Buffet. Son œuvre est achetée par l'État. Elle refusera tout projet d'exposition pendant plus de quinze ans pour ne se consacrer qu'à son travail. Enfermée dans son atelier, à l'abri des regards et des influences extérieures, elle donne naissance à une œuvre prolifique et foisonnante.
Au terme de cette longue période, et sur les conseils du célèbre critique d'art Claude Roger-Marx, elle présente ses toiles à la galerie parisienne de Katia Granoff, en 1971. Les expositions vont dès lors se succéder à Paris (Galerie Henri Bénézit, Galerie Elyette Peyre), puis New York, Jérusalem, Genève, Bruxelles... Son œuvre, qui relève d'un « expressionnisme nouveau », figure dans de nombreux musées français et étrangers. Depuis 2002, elle expose régulièrement à la galerie Nicolas Deman (Paris).
Peintures, lavis, sculptures, dessins, gravures : l'art de Martine Martine est multiple, à l'instar de ses thèmes favoris d'inspiration : mains, concerts, natures mortes, portraits, chevaux et sumos...

Maison des Arts - 11, rue de Bagneux - Tél. 01 40 84 97 11
Tous les jours sauf le lundi de 14h à 18h
Entrée libre
maisondesarts-chatillon.blogspot.com

Sumo, la prise

Théâtre au conservatoire

Les présentations des cours de théâtre du conservatoire se dérouleront en mai et juin dans l'auditorium Olivier Messiaen du conservatoire. L'entrée est libre pour ces spectacles dont la mise en scène et la direction de jeu ont été assurées par Philippe Lamendin. Pour cette année est au programme :

- **Le samedi 12 mai à 20h30 et le dimanche 13 à 17h**, le spectacle des élèves des Cycles Théâtre avec des extraits des pièces suivantes : *Les amoureux* de Goldoni, *Le critorium* de Guy Foissy et *Après la pluie* de Sergi Belbel.
- **Le vendredi 22 juin à 20h30**, le spectacle des élèves d'Initiation Théâtrale avec des sketchs de Guy Foissy et Karl Valentin, ainsi que des scènes construites à partir d'improvisations théâtrales.

Par ailleurs, le mardi 19 juin et le mercredi 20 auront lieu deux spectacles qui réuniront des travaux des Classes à Horaires Aménagés Musique, Danse et Théâtre. Des informations plus détaillées seront diffusées ultérieurement.

EVALUEZ GRATUITEMENT VOTRE AUDITION
Faites vous souvent répéter votre entourage ?
Avez-vous des difficultés à suivre une conversation dans un environnement bruyant ?
Bilan auditif gratuit* Essai d'1 mois d'une solution auditive sur mesure
200 € de remise**
AudioNova VOTRE PARTENAIRE AUDITION
26 av. de Verdun - CHÂTILLON ✆ 01.46.12.92.80

L'ACTUALITÉ DE LA MÉDIATHÈQUE

Temps fort - sur la route...
invitation au voyage

Exposition
Carnets de voyage d'Antonia Neyrins

Copyright : Antonia Neyrins

Carpe diem, goût des voyages et de la liberté sont les trois couleurs primaires de la palette d'Antonia, 2e Prix du public à la Biennale du Carnet de Voyage de Clermont-Ferrand en 2005.
Son parcours : diplômée d'une École Supérieure de Commerce, formée en parallèle aux Beaux Arts de Versailles et au lycée d'arts appliqués Duperré, 30 ans de pratique artistique.
Signes particuliers : grande voyageuse (près de 45 pays et de nombreux continents parcourus), l'amour de la couleur et la multiplicité des techniques (aquarelle, pastel gras, collages et récupérations) mais aussi des approches (un regard d'enfant, un cœur d'ethnologue et la plume parfois acide d'une journaliste).
Si la pratique du carnet de voyage est une philosophie de vie, le voyage en lui-même, est un prétexte et un alibi, car plus que le lieu lui-même, c'est la rencontre avec l'autre qui prime dans son approche, et son désir de propager le bonheur.

Copyright : Antonia Neyrins

Du mardi 24 avril au samedi 12 mai

En parallèle à cette exposition, la médiathèque exposera les projets réalisés en 2011 par de jeunes Châtillonnais dans le cadre du dispositif Châtillon-Passion-Action, financé en partie par la municipalité.

A vous de jouer !
Le tour du monde des pierres précieuses

Avec Catherine Aubert

Elles sont 7, Olivia, Ambre, Rose, Océane, Bianca, Agathe et Clémentine ! Elles vous présentent leurs bijoux préférés, ornés de 42 pierres différentes. Venez les découvrir en famille et jouer à cette version revisitée des 7 familles. A la fin du jeu, vous testerez vos connaissances sous forme d'un quiz et gagnerez peut-être une magnifique pierre précieuse.
Catherine Aubert, châtillonnaise, est la présidente fondatrice de Com'Gem, une association de gemmologie.
Tout public à partir de 10 ans - Durée : 2h
Sur inscription à l'espace jeunesse
Mercredi 25 avril à 10h et à 14h15

Rencontre avec un écrivain-voyageur
Bernard Ollivier

Bernard Ollivier, écrivain-voyageur, est un personnage tout à fait surprenant...
C'est en partant de Paris, sur la route de St Jacques de Compostelle, (2 300 km) qu'il découvre la marche à pied. Arrivé au but, il se fixe deux projets de retraite : s'occuper de jeunes en grande difficulté en les reconstruisant par la marche et continuer à marcher sur une route d'histoire. L'année suivante, il part sur la route de la Soie, un projet totalement fou de 12 000 km qu'il accomplira en 4 années.
« Marcher, c'est penser librement, loin de tous les stress que nous impose la vie moderne en société. C'est se recentrer sur soi-même, mesurer sa force de vie, se dépouiller du superflu, à commencer par l'instant où l'on fait son sac... »
De cette route, il en résultera une trilogie : La longue marche, l'un des plus grands récits de voyage contemporains, vendu à plus de 300 000 exemplaires. Une aventure folle mais réussie et un exemple pour nous, lecteurs, avec qui il viendra partager cette expérience.
Samedi 28 avril à 14h - Durée : 1h30

Rendez-vous contes
Le tour du monde des contes

Copyright : Christelle Lebloas

Avec Albert Sandoz, conteur
Faire le tour du monde à travers les contes, un tour de contes à travers le monde. Sur son tapis volant, le conteur s'envolera avec vous au milieu des nuages de l'imaginaire et de la sagesse universelle. Les voyageurs se promèneront dans les forêts d'Europe, avant de traverser la Méditerranée pour découvrir la malice africaine. Puis, vous partirez à la recherche des trésors d'Asie pour rejoindre ensuite l'étrange Océanie, et enfin vous envoler vers les mystères des Amériques. A chaque étape, une énigme vous aidera à trouver votre chemin...
Tout public à partir de 6 ans
Sur inscription à l'espace jeunesse
Mercredi 2 mai à 14h30 - Durée 50 mn

Rencontre avec une carnettiste
Antonia Neyrins

Copyright : Antonia Neyrins

Pour Antonia, le carnet de voyage est un art métis qui retrace un voyage réel ou imaginaire, lointain ou immobile. C'est tout à la fois un journal intime, un recueil de souvenirs, et un livre d'artiste, un assemblage très libre de mots et d'images : poèmes, croquis,

photographies, aquarelle, collage. Antonia profitera de cette rencontre pour raconter son parcours, la raison qui l'a incitée à créer des carnets de voyage, son travail de carnettiste. Elle parlera de la technique du carnet de voyage et donnera mille et une pistes et idées pour réaliser son propre carnet. Une rencontre à ne pas manquer avec cette grande voyageuse aux multiples atouts.
Samedi 5 mai à 14h30 - Durée 2h
Vernissage à 17h

Goûtez des docs !

Un film documentaire et un goûter à partager ensemble.

Grains d'hommes : une journée d'enfance au bout du monde, en Inde et en Birmanie

La collection Grains d'hommes vous propose de découvrir le mode de vie d'enfants de diverses régions du monde. Vous partagerez leur quotidien, leurs jeux, leurs passions...
Nous partirons pour cette séance au cœur de l'océan indien dans l'archipel des Andamans pour ensuite retrouver les enfants Karens du camp de réfugiés de Mae La et Mae Sot, régions frontalières entre la Thaïlande et la Birmanie.
A partir de 7 ans - Durée : 1 h - Inscription à l'espace cinéma
Mercredi 9 mai à 15h

Projection - Rencontre

La récolte des dattes au Baloutchistan

Avec M. Gohari

Le Baloutchistan est une région d'Asie partagée entre l'Iran, l'Afghanistan et le Pakistan. Ses terres arides, composées de déserts et de montagnes sont situées sur la Route de la soie, empruntée jadis par les caravanes. La population du Baloutchistan iranien vit essentiellement de l'agriculture et de l'élevage. Ces dernières années, la sécheresse a porté de grands préjudices aux activités agricoles. Seule la culture des dattes a su résister... Le film vous fera voyager dans une région splendide encore ignorée du tourisme et vous offrira une immersion dans les coutumes du peuple baloutche.
M. Gohari, le réalisateur, est originaire de Zahedan, capitale de la province de Sistan - Baloutchistan. Sa famille a fui les régions au nord de l'Iran à l'époque seldjoukide pour venir s'installer au Baloutchistan.
Samedi 12 mai à 15h30 - Durée 1h30

Rendez-vous tous publics

Vivre la danse

Professionnels et amateurs éclairés vous font partager leur passion pour la musique, les instruments, la voix, le chant ou la danse.

Le tango argentin

BelTango compagnie fondée en 2008, c'est Laure Brajon et Bruno Jardel, duo de danseurs, chorégraphes et professeurs de tango argentin, formés entre autres, excusez du peu, par Ricardo Calvo et Sandra Messina. Les concerts, les grands spectacles de tango de scène ainsi que la pratique quasi quotidienne du bal, leur ouvrent l'univers fascinant et multiforme du tango : son métissage culturel, sa charge émotionnelle, son esthétique. BelTango vous invite à la danse avec son spectacle ***Epocas***, **une histoire dansée du tango argentin**, où d'un tableau à l'autre les danseurs vous emmènent avec émotion dans un captivant jeu de styles et d'époques rendant hommage aux danseurs de tous les temps.
A l'issue du spectacle, le public est invité par les danseurs à une initiation, pour ceux qui le souhaitent et comme le dit BelTango : *« Votre tango n'aura de limites que celles de votre imagination. »*
Samedi 21 avril à 16h

Les coulisses du théâtre

En partenariat avec le Théâtre de Châtillon, nous vous proposons de rencontrer les équipes artistiques de pièces programmées en 2011-2012 autour de rencontres thématiques, lectures, répétitions publiques et autres surprises...

Rencontre et lecture - Le Roi au masque d'or, Marcel Schwob

Avec Jérémie Le Louët, Compagnie des Dramaticules

Par sa qualité rythmique et l'engagement physique des comédiens, cette lecture très travaillée fait exister, avec peu de moyens, un moment de théâtre spectaculaire, donnant matière à l'échange. S'appuyant sur des contraintes formelles (gestion du souffle, phrasé), leurs lectures expressives redonnent leurs places aux rythmes, aux sons et aux différentes utilisations de la voix.
Jeudi 3 mai à 20h

Rendez-vous jeune public

Cric Crac Livre je te Croque

Lectures d'albums, comptines et jeux de doigts.
De 6 mois à 3 ans - Durée : 40 min. Sur inscription à l'espace jeunesse le mercredi 9 mai.
Vendredi 11 et samedi 12 mai à 9h30

Histoire d'en lire

Lecture d'albums individualisée, pour un moment de plaisir et de partage d'histoires avec vos enfants.
Dès la maternelle - Durée : 45 min
Mercredi 23 mai à 10h30

SOS exposé

Un exposé à faire ? Besoin d'un coup de pouce ? Une bibliothécaire t'aidera dans ta recherche documentaire.
Tous les mercredis de 15h à 16h

EMBRACE

Compagnie Affari-Esteri

Danse

Embrace : enlacer, contenir, comprendre
Sur scène, une relation sensible et variable de deux hommes face à face : dualité, complicité, altérité ou dépendance d'une aventure à deux...
Au lien charnel et émotif des corps se confronte et se nourrit l'écriture plus synthétique, essentielle, structurelle de la poésie. La voix de la poète Christina Clark et l'univers sonore du musicien Oren Bloedow (leader du groupe Elysian Fields) syncopés, mesurés, palpitants, scandés, réagissent à l'endurance, la fluctuation, la répétition et l'union des corps mouvants.
Ensemble, ils développent une partition fragmentée, de laquelle émerge un contexte sensible, pétri de pulsations, de vibrations, d'unisson et d'émotions chorégraphiques nous invitant à la réflexion sur l'existence de soi à travers l'autre.
Vendredi 11 mai à 20h30

SALOMÉ

Compagnie des Dramaticules

Théâtre

C'est beau et sombre comme un chapitre de l'apocalypse.
P. Loti

Salomé fait partie des rares textes écrits en français par un écrivain anglophone. C'est un météore dans l'œuvre théâtrale de Wilde, l'une des pièces les plus représentatives du mouvement décadent avec ses intentions parodiques, ses hommages et ses grincements de dents. Les thématiques sont universelles et intemporelles : la tentation, la foi, la loi. Dans un déferlement verbal empreint d'exotisme et de sonorités baroques, Wilde fait chanter à ses personnages désir, démence et haine, dans l'harmonie comme dans la dissonance.
Jérémie Le Louët explore la poésie précieuse, le sarcasme fiévreux, le lyrisme incandescent de cette pièce pour sans cesse interroger l'art de l'acteur.
Vendredi 25 mai à 20h30

La presse en parle

Salomé électrise la scène théâtrale. « La fille tragique de la passion » décapite la tête du public et emporte notre adhésion. Loin de nous livrer des réponses sur cet ovni théâtral d'Oscar Wilde, le metteur en scène entretient son mystère dans une version superbe et diablement « décadente. »
Les Trois Coups

Renseignements/billetterie
(Du mardi au samedi de 14h à 19h)
3, rue Sadi Carnot - 92320 Châtillon
01 55 48 06 90
billetterie@theatreachatillon.com

Autour du spectacle Salomé :

Lecture « faire sonner l'écriture »
Jeudi 3 mai à 20h à la Médiathèque
Compagnie Des Dramaticules
Entrée Libre

Par sa qualité rythmique et l'engagement physique des comédiens, cette lecture
très travaillée fait exister, avec peu de moyens, un moment de théâtre spectaculaire, donnant matière à l'échange. S'appuyant sur des contraintes formelles (gestion du souffle, phrasé), leurs lectures expressives redonnent leurs places aux rythmes, aux sons et aux différentes utilisations de la voix.

Atelier de pratique théâtrale
Les 12 et 13 mai au
Avec Jérémie Le Louët, comédien et metteur en scène de la pièce.
Constitué d'exercices inventés par Jérémie Le Louët, cet atelier permettra aux participants de découvrir, de manière concrète et ludique, la singularité du travail de la compagnie et les rouages de sa direction d'acteur.

Rencontre « café psychanalyse »
La tentation, la foi, la loi
Après le spectacle. En présence d'invités et de l'équipe artistique du spectacle.

CINÉ-CLUB

Ciné-Club « Par Delà Les Images »
Cycle Jean-Pierre MELVILLE

Changement radical avec ce nouveau cycle puisque nous quittons notre cycle autour de Carl Theodor DRYER et son étude critique et ésotériques des variantes de la religion chrétienne, pour rejoindre un monstre sacré dont l'ombre plane encore sur le cinéma français et dont l'empreinte est encore visible au sein d'œuvres de moult cinéastes à travers le monde : Jean-Pierre Melville. Seconde long-métrage du réalisateur, **Les enfants terribles** est l'adaptation du roman du même nom de Jean Cocteau. C'est ce dernier (qui collabora au scénario) qui proposa au réalisateur de travailler sur son roman après avoir vu son premier film d'une nature et d'un traitement très littéraire **Le silence de la mer**. Ce film eu une influence et un impact indéniable sur les futurs cinéastes de la nouvelle vague, à tel point que François Truffaut, alors critique au Cahier du Cinéma dit à l'époque *« Le meilleur roman de Jean Cocteau est devenu le meilleur film de Jean-Pierre Melville »*. À juger sur pièce donc et ce, sans plus attendre !

LES ENFANTS TERRIBLES
1h45 - France - 1950 - N&B
Élisabeth et Paul, frère et sœur orphelins sont liés par une affection exclusive, vivant ensemble dans leur grand appartement parisien. Ils s'y sont construits un univers chimérique où leur chambre est un véritable sanctuaire où trône un « trésor ». Élisabeth rencontre alors Michaël et l'épouse, mais, le jour suivant, il meurt lors d'un accident sans que leur mariage ait été consommé.
LES ENFANTS TERRIBLES :
Dimanche 13 mai 2012 à 20h45 (séance)
Prochaine séance :
L'ARMÉE DES OMBRES :
Dimanche 3 juin 2012 à 20h45 (séance)

Contact : Baptiste Laborie
06 20 59 30 66
cineclub.pdli@gmail.com
Tarifs : Séance : 5 € / Adhésion : 3,50 €
Cinéma À Châtillon : 7 bis rue de la Mairie 92320 Châtillon

Proche de chez vous
INTERMARCHÉ DE CHÂTILLON
livraison à domicile
Avec Intermarché
vos courses ne sont plus une corvée !
Faites vos courses
moins chères chez nous,
nous vous livrons à domicile*...
105/107 Avenue de Verdun - ZAC des Sablons
Tél. : 01 58 07 06 86 - Ouvert 7j/7
Intermarché
TOUS UNIS CONTRE LA VIE CHÈRE

SPECTACLE DE DANSE DU CONSERVATOIRE

Combien pèse un nuage ?

Jolie question, pleine de poésie, qui donne son titre au spectacle imaginé par Anne Garbay, Myriam Berlande et Llorenç Balasch (professeurs de danse classique et contemporaine au Conservatoire) dont les classes se produiront dans un tourbillon aussi séduisant qu'aérien.

Lors de la première partie, dite « classique », nous plongerons en plein romantisme, aux frontières du réel et de l'imaginaire, dans un monde livré aux passions et aux amours impossibles. Le hasard des tableaux nous donnera à contempler un peintre amoureux rêvant de sa muse, ou le déballage champêtre et joyeux d'un pique-nique en famille.
Plus loin, nous croiserons des enfants sages et des trolls qui le seront moins !

De timides lutins se camoufleront pour observer des fées qui passent...
Le dernier tableau renouera (gracieuses sylphides !) avec la tradition des « actes blancs », indissociables des grands ballets classiques.

Le bruit court, que, lors de la seconde partie, assurée par les classes de danse contemporaine, une invasion de charmants nuages, loin d'obscurcir la scène, l'illuminera.
La suite, sera faite de mobiles, de vent, d'air et de lumière...
Tout un programme à découvrir.

Les différentes pièces seront dansées sur des musiques allant de Chabrier à Iggy Pop en passant entre autres par Chopin, Schubert, Schumann et Tchaikowsky
Certains morceaux seront interprétés par des élèves de Marianna Nomidou (Violoncelle) et Braz Velloso (piano), professeurs au Conservatoire de Châtillon.

Marie-Marguerite Nifle, accompagnatrice au Conservatoire de Châtillon, assurera certains morceaux.

Un intermède théâtral dit par Philippe Lamendin, professeur d'Art dramatique au Conservatoire de Châtillon, ponctuera le spectacle.

Toutes ces pièces s'emboîteront, puzzle d'effort et de patience, pour vous offrir, c'est la loi du genre, un tableau empreint d'élégance et de légèreté.
Mardi 15 mai 2012 - 20h30

Théâtre de Châtillon
3, rue Sadi Carnot
92320 Châtillon
Réservations obligatoires : 01 42 53 14 18

CINÉ-GOÛTER

hauts-de-seine CONSEIL GÉNÉRAL

Quittons le Japon et sa mythologie où nous avait entraîné le maître Miyazaki avec son sublime **Voyage de Chihiro** et enchaînons sans attendre une seule minute vers un autre genre de voyage, tout aussi distrayant et divertissant mais bien moins ésotérique. **Le voyage à Panama**, adaptation d'une célèbre bande dessinée pour les tout-petits et une merveille de douceur et de complicité emplie de senteurs et saveurs mettant l'eau à la bouche comme en atteste son résumé. N'hésitez plus et prenez part à l'aventure aux côté de nos deux explorateurs !

LE VOYAGE À PANAMA
1h10 – Allemagne – 2006 – de Martin Otevrel – Dessin Animé – à partir de 3 ans

Petit Tigre et Petit Ours vivent dans leur maison au bord de la rivière jusqu'à ce qu'un beau matin une caisse en bois s'échoue sur le rivage. Étiquetée « Panama », elle dégage un merveilleux parfum de bananes. Ils en déduisent qu'il existe un pays appelé Panama et qui sent les bananes. Comme ils adorent les fruits, les deux amis décident de s'y rendre.
Mercredi 2 mai à 15h

*Le Ciné-Goûter, kézako ? C'est tout simple : Pour un tarif unique de **3 euros**, le Cinéma de Châtillon et le Conseil Général des Hauts-de-Seine vous proposent un film, une animation et un goûter. **Manifestation co-organisée en partenariat avec le Conseil Général des Hauts-de-Seine.** Pour toute information, contactez Bertrand PINSAC au 01 46 57 92 04 ou par mail : cinema@theatreachatillon.com*

Du mercredi 18 au mardi 24 avril

SUR LA PISTE DU MARSUPILAMI (1h45)

Mercredi 18 à 15h & 18h
Jeudi 19 à 15h
Vendredi 20 à 18h
Samedi 21 à 13h45 & 20h45
Dimanche 22 à 13h45 & 20h45
Mardi 24 à 15h

CHRONICLE (1h24/VF)
Samedi 21 à 16h
Dimanche 22 à 16h
Mardi 24 à 20h45

LES ADIEUX À LA REINE (1h40)

Mercredi 18 à 20h45
Vendredi 20 à 15h & 20h45
Samedi 21 à 18h
Dimanche 22 à 18h

Le rattrapage du cinéphile :
ELENA (1h49/VO)
Jeudi 19 à 20h45

Du mercredi 25 avril au mardi 1er mai

LE JARDINIER QUI VOULAIT ÊTRE ROI (1h05)
Mercredi 25 à 14h
Jeudi 26 à 16h
Samedi 28 à 16h
Dimanche 29 à 16h
Mardi 1er à 16h

THE ARTIST (1h40)
Vendredi 27 à 15h
Samedi 28 à 18h
Dimanche 29 à 13h45
Mardi 1er à 20h45

LE TERRITOIRE DES LOUPS (1h57/VF)
Mercredi 25 à 18h
Vendredi 27 à 20h45
Dimanche 29 à 20h45
Mardi 1er à 18h

L'ONCLE CHARLES (1h38)

Mercredi 25 à 16h & 20h45
Samedi 28 à 14h & 20h45
Dimanche 29 à 18h
Mardi 1er à 14h

Le rattrapage du cinéphile :
INDIGNADOS (1h30)
Jeudi 26 à 20h45

Du mercredi 2 au mardi 8 mai (mardi 8 mai 45)

LE VOYAGE À PANAMA (1h10)
Mercredi 2 à 15h *(ciné-goûter)*
Samedi 5 à 16h
Mardi 8 à 14h

2 DAYS IN NEW YORK (1h31/VO)
Mercredi 2 à 20h45
Samedi 5 à 14h
Dimanche 6 à 16h
Mardi 8 à 20h45

MY WEEK WITH MARYLIN (1h42/VO)
Mercredi 2 à 18h
Samedi 5 à 20h45
Dimanche 6 à 18h
Mardi 8 à 18h

TORPEDO (1h29)
Vendredi 4 à 15h
Samedi 5 à 18h
Dimanche 6 à 20h45

TERRAFERMA (1h28/VO)
Vendredi 4 à 20h45
Dimanche 6 à 14h
Mardi 8 à 16h

Le rattrapage du cinéphile :
OSLO, 31 AOÛT (1h36)
Jeudi 3 à 20h45

Du mercredi 9 au mardi 15 mai

GROS-POIS ET PETIT-POINT (0h43)

Mercredi 9 à 15h
Samedi 12 à 15h
Dimanche 13 à 15h

MINCE ALORS ! (1h45) (sous réserve)
Mercredi 9 à 20h45
Vendredi 11 à 15h
Samedi 12 à 20h45
Dimanche 13 à 17h30

BLANCHE NEIGE (1h47/VF)
Mercredi 9 à 18h
Vendredi 11 à 20h45
Samedi 12 à 17h30
Mardi 15 à 20h45

Le rattrapage du cinéphile :
BOVINES (1h04)
Jeudi 10 à 20h45

Ciné-Club Par Delà Les Images :
Cycle Jean-Pierre Melville
LES ENFANTS TERRIBLES (1h47)
Dimanche 13 à 20h45

Tarifs et Informations Pratiques

Plein tarif : 6,20 € - **Tarif réduit :** 4,70 €
Tarif adhérent : 4,70 € - **Tarif enfant :** 4 €
Tarif groupe (dix personnes minimum) : 3 €
Tarif Ciné-Goûter: 3,50 € **- Carte Adhésion Cinéma :** 9,50 €
Carte Abonnement 5 Films (réservée aux adhérents) : 21 €

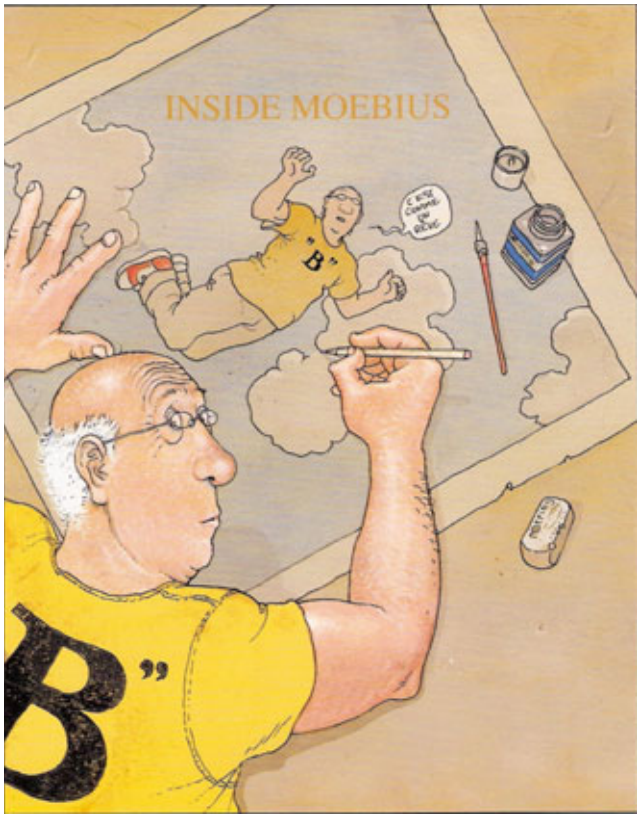
Adresse :7 bis, rue de la Mairie (salle)
51, boulevard de la Liberté (administration)
Tél. : 01 42 53 05 30 (salle & répondeur) - 01 46 57 92 04 (administration)
Site internet : www.theatreachatillon.com
Email : cinema@theatreachatillon.com

HOMMAGE

Adieu Moebius

C'est aux prémices du printemps 2012, ce samedi 10 mars dernier, que Jean Giraud alias Moebius nous a quittés. Nous désirons lui rendre hommage en témoignage de notre amitié.

Jean Giraud – dessinateur et scénariste – père du célèbre cow-boy *Blueberry* était châtillonnais d'adoption avant d'habiter Montrouge.
C'est dans le calme de Châtillon entre ses voyages à Los Angeles qu'il raffûta sa plume pour écrire et dessiner la série *Blueberry* sous le pseudonyme de GIR.
Nous le connaissions bien dans le milieu des Artistes châtillonnais et c'est tout naturellement qu'il répondait à nos appels chaque fois que nous le sollicitions. Je me souviens de ses dessins originaux exposés à la salle des fêtes, rue Sadi Carnot, lors du 30e Salon des Artistes châtillonnais, en 1993, où il était l'invité d'honneur. En 1994, il dessina l'affiche de la grande exposition « Châtillon hier... l'homme et la terre ». Sa présence incognito sur cette exposition ne passa cependant pas inaperçue.
En 2003, il fut à nouveau notre invité d'honneur au 40e Salon de l'ADAC où il dédicaçait avec beaucoup de bonheur ses ouvrages, pour le plus grand plaisir des collectionneurs.
Enfin, alors qu'il était déjà malade, Jean Giraud avait tenu à participer à notre grande réunion des « Écrivains et Illustrateurs châtillonnais » en novembre et décembre 2010 à la Médiathèque de Châtillon alors que se tenait en même temps son exposition à la Fondation Cartier à Paris consacrée entièrement à la rétrospective de son œuvre. Il nous avait confié un ex-libris et des cartes dédicacées de sa main pour nos amoureux de BD.



« Inside Moebius » - Dessin extrait du 6e tome sorti en 2010 (sorte de série testamentaire)

Avec la disparition de Jean Giraud c'est tout le monde de la BD qui est orphelin. Il était mondialement connu, et pour l'heure, je vais laisser les biographes faire leur travail car toute une carrière, soit 50 ans de bande dessinée, ne peut pas se résumer en quelques lignes. On peut simplement dire qu'il n'avait pas son pareil pour faire partager son univers imaginaire.
Il était sans conteste le plus international et le plus protéiforme des dessinateurs de BD. Il a influencé la bande dessinée mondiale et le cinéma américain. Il était respecté au Japon. Il a laissé derrière lui des milliers de dessins et des dizaines d'albums fruit d'un demi-siècle d'une carrière riche, créatrice, en contact permanent avec son monde irréel qu'il dessinait comme il disait en « état de transe » pour échapper à son « moi ».
Rendre hommage à Jean Giraud c'est garder de lui sa simplicité, sa passion, sa gentillesse, sa force de travail. Cet artiste au talent singulier nous a entraînés dans son monde fantastique, son univers de science-fiction fantasmagorique et délirante.
Puisse ce grand explorateur de l'inconscient et des mondes rêvés accepter dans le monde supraterrestre où il se trouve l'hommage des châtillonnais, des amis, des admirateurs et des fans que nous sommes. Nous adressons à Isabelle son épouse* et à ses enfants, à sa famille, nos condoléances attristées. Les obsèques de Jean Giraud ont eu lieu le jeudi 15 mars à 15h en la Basilique Sainte-Clotilde Paris 7e. Jean est inhumé au cimetière du Montparnasse.

Monique BARRIER
Pour les Amis du Vieux Châtillon

**Isabelle dirige la maison d'édition Moebius Production*

L'ART AU CŒUR DE L'ART :

« La pépinière des Arts de Châtillon »

Un artiste pastelliste châtillonnais, représentera la France au prochain « 3rd International Pastel Artists Invitational Exhibition » de Taipei (Taïwan) du 4 au 29 avril 2012.
La candidature de NOUN présentée par Sylvie Cabal, pastelliste française membre de la prestigieuse « Pastel Society of America » qui regroupe les 22 sociétés de pastellistes américaines, a été retenue par la « North America Pastel Artists Association » chargée de la sélection de 15 pastellistes représentatifs du pastel contemporain européen par le Département de l'éducation artistique du Gouvernement chinois de Taïwan.
Mais qui est donc NOUN ? C'est le Président et enseignant de l'association « Châtillon pépinière des Arts » créée en 2009. Laissez-moi vous parler de cet homme au tempérament bien trempé qui s'investit sans restriction, avec un sens de l'organisation remarquable, pour que vive l'association, avec des professeurs chevronnés telle que Jeanine Sénéchal pour l'aquarelle, l'huile et l'acrylique ou Lucienne Pinault pour la tapisserie de haute-lisse. NOUN, lui, enseigne le dessin et le pastel avec beaucoup de savoir-faire et de pédagogie.
Être élève de NOUN c'est être en perpétuelle recherche de la lumière, c'est faire vibrer ce médium exigeant dans une multitude de tons chatoyants, c'est être rigoureux dans cette discipline à l'image du maître qui sait nous faire partager ses techniques, ses recherches et ses secrets. C'est aussi, à ses côtés, entrer au cœur de la création pour aller plus loin afin que le pastel du XXIe siècle puisse se démarquer et se frayer un passage dans l'art contemporain.
Dans cet atelier vibrant et palpitant à souhait, grâce à NOUN, des stages sont organisés sur deux jours, ce qui permet aux pépiniéristes de côtoyer des Maîtres-pastellistes mondialement connus comme Lionel Asselineau, peintre animalier et spécialiste des oiseaux, ou tout récemment Jean-Claude Baumier, spécialiste des paysages séduisants.
Mais revenons à l'œuvre de NOUN *Neige au rû de la main coupée* retenue par la « North America Pastel Artists Association », les élèves et artistes de « Châtillon pépinière des Arts » en sont très honorés et restent dans l'attente de son devenir avec l'adrénaline du challenge.

Monique BARRIER
Vice-présidente de « Châtillon pépinière des Arts »

Pour tous renseignements sur les activités de la pépinière, s'adresser à :
Châtillon Pépinière des Arts
29, rue Jean-Pierre Timbaud - 92320 CHATILLON
06 70 26 48 33

TRAIT DE MÉMOIRE

Les Amis du Vieux Châtillon reçoivent « un Molière »

La future Maison du Patrimoine, qui devrait trouver place dans la Folie Desmares, vient de s'enrichir d'une nouvelle pièce de collection. Il s'agit d'un très beau buste de Molière. De 65 cm, il est sculpté dans un marbre très fin de Carrare. Cette œuvre, copie vraisemblable du célèbre buste de Houdon réalisé pour la Comédie française, est le travail d'un grand artisan-artiste châtillonnais : Maximilien GERET, tous sculpteurs marbriers villa Madeleine à Châtillon. Nous espérons qu'elle pourra bientôt être présentée aux Châtillonnais avec les nombreuses œuvres de qualité détenues par les Amis du Vieux Châtillon.

Monique BARRIER
Pour les Amis du Vieux Châtillon

CARNAVAL DES ENFANTS

Châtillon sous Rio !

Le temps était un peu gris mais n'a pas empêché la ville de se parer d'une incroyable ambiance de festival qui a enflammé les rues de Châtillon ! Le carnaval des enfants a tenu toute ses promesses et des milliers de personnes ont défilé au son de la musique brésilienne avant de se retrouver au Parc Henri Matisse pour clôturer la fête avec de nombreuses animations. Cette année, les centres de loisirs, les clubs de jeunes et le jardin d'enfants ont travaillé sur le thème des contes et leurs chars ont suscité l'admiration de tous. Félicitations à tous ceux qui ont œuvré à la réussite ce cette magnifique journée !

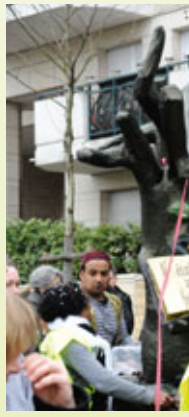
La naissance du dragon
Joliot-Curie Maternel

Le clown
Jardin d'enfants

Le Député-Maire, Jean-Pierre Schosteck, Jean-Paul Boulet, adjoint au maire chargé de l'éducation, Pascale Malherbe, adjoint au maire chargée du développement durable avec les participants du carnaval

Le Korrigan, conte breton
Club 6 - 12

Obébé, conte africain
Sablons Maternel



Aladin
Sablons élémentaire et

La Maison en
Jean Jaurès M

Jacque
Gay-Lu

s et le Haricot Magique
ssac Maternel

Le carosse de Cendrillon
Arc-en-Ciel maternel

Kirikou
Le Parc maternel

papier d'Hensel et Gretel
aternel

Joliot-Curie élémentaire

Le char du centre Langevin-Wallon élémentaire

TOUS À VOS INSTRUMENTS !

Tremplin rock 2012 : venez tenter votre chance !

Le service municipal de la jeunesse et le théâtre vous proposent de participer à un tremplin rock, dont la finale se déroulera le 21 juin lors de la fête de la Musique.

la jeunesse en fête
Châtillon

Pour participer, c'est simple : envoyer un cd ou un fichier de 4 titres maximum au service jeunesse, 9 bis rue Jean Macé ou par mail : jeunesse@chatillon92.fr

Les candidatures sont à déposer avant le 30 avril 2012. Le règlement du concours est disponible au service jeunesse ou téléchargeable sur le site Internet de la Ville de Châtillon : www.ville-chatillon.fr.

Ce concours s'adresse aux jeunes artiste musiciens, dont l'un des membres au moins est Châtillonnais ou exerce une activité à Châtillon. Les participants doivent se produire seul ou un groupe. Les styles musicaux proposés sont Rock, Pop, Folk.

Le vainqueur du tremplin gagnera la possibilité d'enregistrer un CD de 5 titres et de jouer en concert au Théâtre de Châtillon à l'occasion de l'édition 2012 des Arts dans la Rue.

VACANCES

Ça se passe comme ça au Kid club !

Des journées de loisirs bien remplies pour les adolescents de Châtillon accueillis au Kid club pendant les vacances d'hiver ! Ils ont profité en effet d'un programme d'activités riche et varié.

Les jeunes ont eu l'embarras du choix entre les sorties organisées et les activités proposées au club par l'équipe d'animation. Mais QUEL EMBARRAS ! Tantôt des initiations sportives au tir à l'arc et à l'équitation, tantôt une sortie culturelle au musée du quai Branly et au cinéma ou encore du modélisme et des animations vidéo entrecoupées d'une partie de rigolade entre amis à la patinoire et au bowling. Choix difficile en effet ! Il y en avait pour tous les goûts, pour les sportifs, les scientifiques, les bricoleurs, les fondus de vidéo sans oublier les artistes qui préparent en ce moment une exposition qui aura lieu dans la ville sur Alice aux pays des merveilles.
Jusque là rien de bien original car ça ce passe comme ça au Kid club durant toutes les vacances scolaires et aussi les mercredis. L'originalité de ces vacances réside dans l'organisation, menée par les jeunes du Kid club, d'un tournoi de Foot en salle le temps d'une après-midi, pour les enfants des accueils de loisirs élémentaires des Sablons, de Joliot Curie et du Club 6/12 ans. Un formidable élan de générosité de la part des jeunes du kid club quand on connaît la joie de jouer que leur procure le football. En effet, ils ont aidé les animateurs à la préparation du matériel et à sa mise en place, fait

les courses pour le goûter des enfants et pris en main l'arbitrage des différentes rencontres et cela, conscients qu'ils ne pourraient pas jouer dans ce tournoi car leur niveau de jeux et leur force physique les auraient avantagés. Mais personne n'a été en reste, ils se sont confrontés à une équipe d'animateurs et il fallait bien cela pour contenter tout le monde.
Ils ont ainsi permis aux enfants des centres élémentaires de Châtillon de se rencontrer le temps d'une après-midi et de passer un moment joyeux, divertissant et sportif dans le respect de chacun. Ce fut aussi l'occasion de mieux se connaître entre structures d'accueils de loisirs et services municipaux différents qui travaillent auprès des enfants de Châtillon. De plus, c'est un moyen de préparer l'arrivée au kid club des enfants qui entreront au collège en septembre prochain.
Pas le temps de s'ennuyer au Kid club. D'ailleurs, je vous laisse car d'autres projets pour les jeunes m'attendent...

FORUM DES JEUNES

Plein d'infos pour réussir aujourd'hui... et demain !

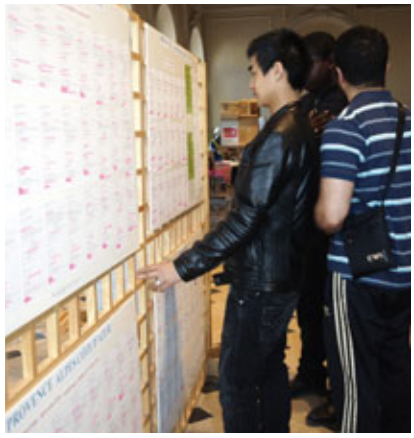
Deux jours durant, à la Folie Desmares les jeunes Châtillonnais étaient conviés à leur Forum annuel, organisé par le Bureau Information Jeunesse. Offres d'emploi, jobs d'été, informations sur la santé, aides aux projets, volontariat... les jeunes visiteurs ont fait le plein d'information pour préparer leur avenir.
Merci aux recruteurs présents sur le Forum : Pénélope, Ibis, Family Sphère, Lidl, Point Soleil, Domino's Pizza, Charlestown, ainsi que l'Armée de Terre, la Marine Nationale et l'Armée de l'Air, et à la Mission Locale

Bureau Information Jeunesse

Toute l'info pour les jeunes !

Vous recherchez une information ou une documentation sur les loisirs, les formations, les projets jeunesse, la santé, le service civique ? Toute l'info dont vous avez besoin est au BIJ !

Bureau Information Jeunesse
29, rue Jean-Pierre Timbaud
Téléphone : 01 40 84 08 59
Fax : 01 46 55 33 96
Courriel : bij@chatillon92.fr



Le BIJ est ouvert au public :
lundi : 14h/18h
mardi : 9h/2h – 14h/18h
mercredi : 9h/12h – 14h/20h
jeudi : 9h/12h – 14h/18h
vendredi : 9h/13h
samedi : 10h/14h
(sauf pendant les vacances scolaires)

AVENTURE ET ENVIRONNEMENT

L'extraordinaire voyage de Romane

Elle ne pouvait rêver plus bel anniversaire. Le lendemain de ses dix-huit ans, Romane s'est envolée pour un voyage extraordinaire dans l'Antarctique. Cette jeune Châtillonnaise a eu la chance de faire partie des quatre jeunes sélectionnés par Maud Fontenoy pour être les ambassadeurs de l'opération « Sauvons la biodiversité ». Récit.

Crédits : Yann FONTENOY

Maud Fontenoy et Romane

Crédits : Yann FONTENOY

Ils s'appellent Julia, Romane, Émilie et Benjamin et sont scolarisés à l'Institut National des Jeunes Sourds (INJS) de Paris. Ces quatre jeunes ont été choisis par Maud Fontenoy pour leur engagement en faveur de l'environnement, leur dynamisme et leur désir de témoigner ensuite de la formidable expérience qu'ils ont vécue ensemble dans un périple en Antarctique, du 19 décembre au 2 janvier dernier, à la découverte d'un continent magnifique et étonnant, et terriblement menacé par le réchauffement climatique.

Romane, notre jeune exploratrice châtillonnaise a toujours les yeux émerveillés lorsqu'elle évoque son voyage en Antarctique. Attirée dès son enfance par la mer, la plongée et le monde sous-marin au point d'avoir déjà effectué un stage au musée océanographique, elle a découvert, époustouflée, des paysages grandioses et l'immensité du blanc. Bouleversée par les albatros, étonnée par les baleines, effrayée aussi quand le zodiac dans lequel les jeunes avaient pris place se retrouva menacé par les glaces, Romane a vécu en une dizaine de jours, des moments et des émotions qui vont la marquer profondément. Ainsi, la découverte des manchots, ces animaux fragiles qui parcourent des milliers de kilomètres pour chercher de la nourriture pour leurs enfants, ou ce sac plastic aux couleurs d'une grande enseigne de distribution française trouvé dans la banquise... sont quelques uns des souvenirs marquants de Romane. Les quatre ambassadeurs ont tenu un journal de bord, que l'on peut lire avec plaisir sur le site Internet de la Fondation Maud Fontenoy. A l'heure du retour, Romane y confie ses sentiments : « *L'enthousiasme me porte. C'est aussi une prise de conscience énorme. Savoir qu'un terrible danger plane sur notre planète me fait mal au cœur et j'ai maintenant une volonté farouche de raconter, de transmettre tout ce que je sais désormais.* » La jeune fille et ses compagnons portent aujourd'hui ce message dans les collèges auprès des jeunes pour les sensibiliser à la protection de l'environnement.

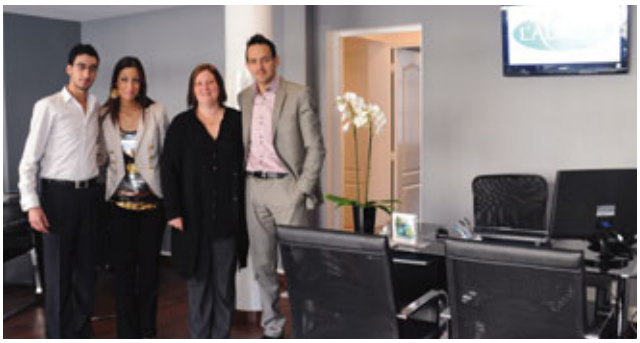
Nul doute que sa fougue, son enthousiasme et sa fantastique expérience, sauront les convaincre !

Pour en savoir plus :
www.sauvonslabiodiversite.fr

Crédits : Yann FONTENOY

Bienvenue
aux nouveaux commerçants châtillonnais

L'ADRESSE



Cette nouvelle agence immobilière s'est installée boulevard de Vanves et vous propose ses services pour l'achat, la location ou la gestion de biens immobiliers. Khalid Bouffi et Rudy Printemps, responsables de l'agence vous accueillent avec leur équipe, du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 19h, et le samedi de 9h à 12h et de 14h à 18h.
48, boulevard de Vanves – 01 47 35 00 00
contact-chatillon@ladresse.com

BODY MINUTE

Institut exclusivement féminin, Body Minute vient d'ouvrir dans une ambiance accueillante et convivial, rue Gabriel Péri. La responsable, Mme Bensana et son équipe d'esthéticiennes, vous propose un large choix de soins beauté corps et visages, avec ou sans abonnement.
Ouvert du mardi au samedi de 10h à 19h.
49, rue Gabriel Péri – 01 46 55 04 77
www.bodyminute.com

COURS DES HALLES

M. et Mme HAMOUDA viennent de reprendre le cours des Halles, centre Mermoz. Ils vous proposent un large de choix de fruits et légumes frais, de nombreux produits maraîchers bio, ainsi que des fromages à la coupe et des produits laitiers de Normandie.
Ouvert du mardi au samedi de 8h30 à 13h30 et de 15h à 20h et le dimanche matin de 8h30 à 13h30. Livraison gratuite à partir de 15 euros d'achats.
Centre commercial Jean Mermoz – 01 57 21 68 70

CAISSE D'EPARGNE

L'agence de la Caisse d'Epargne a traversé la rue Gabriel Péri pour vous accueillir dans des locaux tout neufs, conviviaux et confortables. Tous les services de la Caisse d'Epargne sont à votre disposition dans votre nouvelle agence.
Ouvert mardi, mercredi et vendredi de 9h15 à 12h45 et de 13h45 à 17h30, le jeudi de 9h15 à 12h45 et de 14h45 à 18h30 et le samedi de 9h à 13h et de 13h45 à 16h15.
12-16, rue Gabriel Péri – 01 71 17 30 07

BNP

L'agence BNP Centre ville s'est transformée et met à disposition de ses clients un nouvel espace d'accueil et service. Plusieurs automates vous permettent tous types d'opérations sur des horaires élargis de 6h à 22h. Les conseillers restent bien évidemment à disposition de la clientèle, dans cette agence désormais conforme aux normes d'accessibilité.
Agence ouverte du mardi au vendredi de 9h à 12h45 et de 14h à 17h30 et le samedi de 9h à 12h45 et de 14h à 16h.
15, rue Gabriel Péri - Tél. : 0820 820 001

Précision

Dans notre précédente édition, nous vous annoncions l'ouverture de Bergamote et Grain de café, un espace gourmand consacré aux amateurs de thé et café venait d'ouvrir rue de la Mairie. Précision : ce nouveau rendez-vous des gourmets est également ouvert le samedi.
Dont acte.
30, rue de la Mairie
www.bergamote-et-graindecafe.com

Ciboulette la clownette

Pour vos goûters d'anniversaire, vos fêtes de famille, Ciboulette la clownette vous propose des prestations clés en main qui réjouiront petits et grands. Et en ce printemps, cette jeune comédienne châtillonnaise imagine de fabuleuses chasses aux trésors.
Ciboulette la clownette : 06 62 18 69 29
cibou@aliceadsl.fr – site : http://ciboulet.free.fr

FORUM DE L'EMPLOI ET DES MÉTIERS

Une réussite pour l'emploi !

La quatrième édition du Forum de l'Emploi et des Métiers, organisé conjointement par les villes de Châtillon et Montrouge, a rencontré un vrai succès, tant au niveau de la fréquentation que des opportunités proposées aux visiteurs. Plus de 1 000 personnes sont venues tout au long de la journée, à la rencontre des recruteurs et des organismes de conseils et de formation. Plus de 60 entreprises de Châtillon et Montrouge étaient présentes à ce rendez-vous de l'emploi et de la formation qui se voulait un forum de proximitéi. L'emploi est une préoccupation essentielle de l'Intercommunalité Châtillon Montrouge. Les missions économiques de Châtillon et de Montrouge, vont assurer un suivi de ce Forum pour mieux préparer les futures éditions de ce rendez-vous essentiel pour le dynamisme de l'emploi dans nos deux villes.
Merci à tous les partenaires de cette opération, notamment le Conseil général des Hauts-de-Seine et Pole Emploi et aux jeunes de la Mission Locale Châtillon – Montrouge présents au Forum toute la journée pour accueillir et orienter les visiteurs.

Jean-Pierre Schosteck, député-maire de Châtillon, et Jean-Loup Metton, maire de Montrouge, étaient présents à l'ouverture du Forum.

Jean-Pol Hindré, Président de la CCCM, avec Marc Fontenaist, adjoint au maire de Montrouge

L'ACTUALITÉ DU CENTRE GUYNEMER

« Formes & couleurs »

Exposition de Peinture et sculptures du jeudi 10 mai au vendredi 8 juin

Pour le plaisir de tous, deux amies, peintre et sculpteur châtillonnaises, nous offrent une démonstration de leurs talents par une exposition au centre Guynemer qui aura lieu du 10 mai au 8 juin 2012.

La peintre Denise Guillerme et le sculpteur Hélène Mijangos sont connues sur la commune de Châtillon.
Elles savent également exister et se produire en de multiples expositions personnelles sur le bassin parisien où leurs œuvres ont déjà reçu les félicitations des salons professionnels.
Denise Guillerme nous apporte des œuvres figuratives empreintes de sérénité où l'émotion du moment transparaît pour faire naître un échange privé. Par des lumières étudiées sur des arrêts sur image réussis elle capture les vibrations de ces moments choisis afin de les transformer en une onde émotionnelle communicative.
L'imagination débordante du sculpteur Hélène Mijangos Nabaïs transparaît dans toutes ses compositions figuratives. Chaque réalisation est une libération de sa pensée, comme une expulsion des extrêmes que son doigté et son savoir faire matérialisera en œuvre des plus singulière et surprenante.
Solidaires d'une démarche de proximité, ces deux artistes attachantes ont souhaité le partage de leur passion et attendent votre visite afin de savourer avec vous, une balade artistique châtillonnaise.

Dans le cadre de l'espace parents, ateliers pratiques :

Atelier de réflexologie

Les samedis 5, 12 mai et 2 juin de 10h à 12h
La réflexologie plantaire est une technique ancestrale qui utilise la stimulation de points réflexes des pieds qui sont en correspondance avec les différents organes et fonctions de l'organisme. On vous propose un protocole en 3 séances de réflexologie plus approfondi
ainsi vous saurez pratiquer un enchaînement traditionnel de "bien être" pour revitaliser les énergies du corps, stimuler l'ensemble des organes et éliminer les toxines.
Ces 3 séances sont réservées à un public d'adultes. Inscription et réservation pour les 3 séances.
Participation : 45 € / binôme et pour les 3 séances

Portage bébé

Vendredi 4 mai de 9h30 à 11h
Vous apprendrez différentes techniques qui permettent de porter un bébé en écharpe et les avantages liés à ce choix.
Animé par Lora Martin.
Participation de 3 € par atelier pour les adhérents

Atelier en famille

Un oiseau qui ne sait pas voler !
Mercredi 9 mai de 14h15 à 17h
(Enfants de 3 à 10 ans)
Le kiwi est un oiseau vivant uniquement en Nouvelle-Zélande à l'état sauvage. On raconte qu'un jour il a perdu ses ailes... Viens découvrir cette légende et fabriquer ton kiwi pour l'amener à la maison.
Atelier-conte en famille **animé par La petite assoc' du monde entier**
Atelier suivi d'un goûter
Participation 3 € par famille pour les adhérents - inscription obligatoire car places limitées

Les expositions
du centre Guynemer
Exposition
artisanale
et artistique
Vendredi 11, samedi 12
et dimanche 13 mai 2012
Espace Maison Blanche
2, avenue Saint Exupéry - Châtillon
Vendredi : 15h à 19h - Samedi et dimanche : 11h à 18h
Renseignements au 01 46 56 94 95
VILLE DE CHÂTILLON
CENTRE GUYNEMER

Exposition d'ateliers d'arts organisée par le Centre Socio-Culturel Guynemer

Du vendredi 11 au dimanche 13 mai 2012
A l'espace Maison Blanche
2, avenue Saint Exupéry - Châtillon
Horaires d'ouverture :
Vendredi de 15h à 19h
Samedi et dimanche de 11h à 18h

Vous pourrez y découvrir l'ensemble des œuvres réalisées par les adhérents des ateliers artisanaux et artistiques du Centre Guynemer : aquarelle, cartonnage, émaux sur cuivre, encadrement, fusain, patchwork, peinture à l'huile, peinture multi-supports, peinture sur soie, reliure et peintures des enfants de la halte-garderie du centre « la maison des Pitchounes ».

Entrée libre
Renseignements : 01 46 56 94 95
Avec la participation des associations : APALC, AGECSOG.

NOUVEAUTÉ

Avec « l'Atelier », découvrez l'art du collage

L'art du collage est une technique qui consiste à faire la composition d'une création plastique, fresque ou mosaïque par exemple. L'intervenante de l'association « l'atelier » est Delphine Rocher, fresquiste et mosaïste depuis 20 ans. Pour créer une maquette d'un décor, elle a depuis toujours utilisé le collage.
Aujourd'hui, elle vous propose un atelier de collage – peinture, où vous expérimenterez dans différents formats, la composition, les harmonies colorées et l'assemblage d'éléments et de formes différentes en choisissant des textures, matières, graphismes, papiers déchirés ou découpés, papiers peints...
Vous peindrez le fond afin d'unifier votre œuvre et d'y apporter une autre profondeur.
Atelier tous les mardis jusqu'à fin juillet à l'Espace Maison Blanche de 10h30 à 12h30.
Renseignements et inscriptions :
06 35 39 08 74

Optique Archambault
Votre opticien de proximité
Prise en charge mutuelle*
56, rue Gabriel Péri - 92320 Châtillon
Tél. 01.42.53.58.89
Du mardi au samedi de 9h30 à 19h30
*voir conditions en magasin

SOLIDARITÉ

Le 12 mai, Scout toi pour les autres en Haïti

Le 12 mai 2012 à partir de 14h et jusqu'à se tiendra au parc Henri Matisse l'événement baptisé « Scout toi pour les autres en Haïti » et coorganisé par les Scouts et Guides de France de Châtillon et l'Association Haïtienne de France.
Comme j'ai eu l'occasion vous le dire dans ces pages, Scout toi pour les autres a pour objectifs de présenter les deux associations partenaires, de sensibiliser les châtillonnais à la situation précaire d'Haïti mais aussi, et surtout, de rassembler du matériel scolaire à destination des enfants et des écoles locales.

Ainsi, le samedi 12 mai, nous vous proposerons de vous promener entres différents stands qui vous feront voyager à travers différents thèmes, différents univers de manière ludique et amusante, éducative et pédagogique. Des grands jeux organisés par les Scouts à la découverte de la culture haïtienne en passant par les sketchs qui vous seront proposés par une troupe de jeune comédien tout sera fait pour que vous puissiez passer une agréable après midi dans un esprit solidaire et convivial.

Le 12 mai, nous comptons sur vous, sur votre présence et sur votre participation à ce projet pour lequel nous nous sommes tant investi. Chaque membre du groupe Scout de Châtillon et de l'association haïtienne, quelque soit son âge, a donné de son temps et de son énergie pour vous offrir de passer un moment en notre compagnie placé sous le signe de la rencontre et du partage.

Si vous désirez contribuer à ce projet, sachez que vous pouvez le faire tout simplement en apportant un stylo, un cahier, quelques feuilles ou d'anciens manuels scolaires que l'Association Haïtienne de France se chargera d'acheminer et de distribuer en Haïti.

Nous vous attendons avec impatience, nous comptons sur vous, nous avons besoin de vous. Pour Haïti et ses enfants.

Antoine CARDON
antoinecardon@me.com

brève

L'ADIL 92 vous informe

Mon propriétaire souhaite vendre le logement que j'occupe et souhaite que je le quitte. Peut-il me demander de partir ?
Il faut distinguer deux hypothèses :
- Si votre propriétaire souhaite vendre son logement libre de toute occupation, il doit vous délivrer un congé pour vendre, six mois avant le terme de votre bail par lettre recommandée avec accusé de réception ou par acte d'huissier. Au terme du contrat, vous devez quitter le logement.
A défaut, il pourra entamer une procédure d'expulsion à votre encontre.
- S'il décide de vendre le logement occupé, il peut le faire à tout moment. Votre contrat de location se poursuivra alors avec le nouveau propriétaire aux mêmes conditions.
A noter : Dans le cadre du congé pour vendre, vous disposez d'un droit de préemption et êtes prioritaire pour acheter.

L'ADIL 92 assure une permanence pour les Châtillonnais le 3e jeudi de chaque mois de 9h à 12h, au syndicat d'initiative, 21, rue Gabriel Péri à Châtillon. Pour prendre rendez-vous, il vous suffit de nous contacter au 08 20 16 92 92.

laforêt
la vie, la maison, laforêt.
www.laforet.com
46, rue Gabriel Péri
92320 CHATILLON
Tél. 01 58 07 09 00
chatillon@laforet.com
Je préfère une agence de mon quartier.
Un réseau qui a 20 ans, c'est du solide.
Pour vendre un bien immobilier, on a tous une bonne raison de choisir Laforêt "Rencontrons-nous"
EVALUATION GRATUITE
AS IMMO - SARL au capital de 30 000 € - Siège social : 12 bis rue Paul Vaillant Couturier 92140 Clamart
Carte professionnelle transaction n° 92/A/0050 délivrée par la préfecture d'Antony - Garantie financière : CEGI
128 rue de la Boétie 75008 PARIS - Chaque agence est une entité indépendante.

LECTURE

L'Association « Lire et faire lire » recherche des lecteurs bénévoles

Ils sont sagement assis autour de la lectrice et se passionnent pour les aventures d'Igloo, l'ours blanc, ou du lapin Laurent... Les enfants de maternelle de l'école des Sablons sont heureux d'écouter les histoires que vient, chaque semaine, leur lire Noëlle Horb de l'association « Lire et Faire Lire » dans la bibliothèque de l'école.

En complément des activités pratiquées dans les écoles, et en plein accord avec elles, « Lire et faire lire » a pour but de développer chez l'enfant, dès le plus jeune âge, le désir et le plaisir de lire. Cette transmission de l'envie d'ouvrir un livre s'effectue grâce à des lecteurs bénévoles de plus de 50 ans, qui apportent ainsi, un lien transgénérationnel très riche.

Chaque semaine, pendant l'année scolaire, les bénévoles lisent des livres ou des albums « jeunesse » devant de petits groupes de 2 à 6 enfants et durant 20 à 30 minutes pour chaque groupe. Cette lecture a lieu dans une école ou une autre structure éducative ou sociale de préférence proche du domicile du lecteur ou de la lectrice. Cela peut occuper une heure à une demi-journée, selon les vœux des structures éducatives et les disponibilités de chacun.

A Châtillon, cette année, « Lire et faire lire » permet aux enfants de trois écoles maternelles de la ville de bénéficier de séances de lecture privilégiées que les enfants et les quinze bénévoles châtillonnais de l'association apprécient beaucoup. L'association recherche d'ailleurs de nouveaux bénévoles pour développer son action dans d'autres établissements à la rentrée prochaine. Vous êtes intéressé ? Pour plus de renseignements, appelez Noëlle Horb, secrétaire de « Lire et faire lire » dans les Hauts-de-Seine et bénévole référente pour Châtillon au 01 41 17 07 18 ou 06 82 33 39 49.

SALONS TOUTES COLLECTIONS

Les passionnés étaient au rendez-vous !

Ils sont curieux, passionnés, chineurs... et sont venus très nombreux au rendez-vous annuel du Salon Toutes Collections organisé par l'Amicale Philatélique Châtillonnaise, dimanche 4 mars. Timbres, livres anciens, jouets, objets de mercerie, cartes postales... il y avait de quoi assouvir tous les collectionneurs !

L'APC vous donne rendez-vous l'année prochaine pour une nouvelle édition du salon.

Si vous êtes intéressé par les activités de l'Amicale Philathélique Châtillonnaise :

Amicale Philatélique Châtillonnaise
Réunions les 1er et 3e dimanche du mois de 10h à 12h.
Espace Maison Blanche
2, avenue Saint-Exupéry
Renseignements : 01 46 31 56 16

Déjeuner dansant
ORAGANISÉ PAR L'ASSOCIATION "SOLEIL DES TROPIQUES"
Dimanche
20 mai 2012
de 12 h 30 à 21 h
ESPACE MAISON BLANCHE
2, avenue Saint-Exupéry
Inscription au 06.63.68.22.50 - Tarif 35€ (repas+danse)

SANTÉ

La vaccination au cœur de la prévention

La vaccination en France a permis de faire disparaître certains fléaux infectieux, de réduire le taux de mortalité et de sauver des milliers de vie. Les vaccins constituent un des moyens essentiels de prévention des maladies infectieuses et virales. Peu de vaccins sont obligatoires mais certains peuvent être recommandés dans la vie de tous les jours comme le ROR, le papillomavirus, la grippe ou bien à l'occasion de vacances à l'étranger avec la fièvre jaune, l'hépatite A ou B, la rage... Il est donc indispensable de **garder ses vaccins à jour** tout au long de sa vie pour être protégé efficacement et durablement.

Le Centre Municipal de Santé vous propose une exposition pour sensibiliser et informer le public sur le mécanisme de la vaccination, son histoire et les principales maladies contre lesquelles elle protège du **lundi 23 avril au samedi 5 mai**.

Centre Municipal de Santé
25, rue Jean-Pierre Timbaud
Tél. : 01 46 57 33 38
Fax : 01 46 45 32 42

Exposition
Le mécanisme de la vaccination
son histoire et les principales maladies contre lesquelles elle protège
VACCINE
du Lundi 23 avril 2012
au Samedi 5 mai 2012
Pour tout renseignement :
CENTRE MUNICIPAL DE SANTÉ
25 rue Jean-Pierre Timbaud
01.46.57.33.38
Venez nombreux vous informer
Horaires : du lundi au jeudi : 8 h 30 - 11 h 45 / 13 h 30 - 19 h 00
le vendredi : 8 h 30 - 11 h 45 / 13 h 30 - 18 h 00/ le samedi : 9 h 00 - 11 h 30
VILLE DE CHÂTILLON

Où jeter ses aiguilles ?

La Mairie de Châtillon vous informe que le **Centre Municipal de Santé** récupère désormais toutes vos aiguilles usagées.
Il vous suffit de vous présenter au Centre Municipal de Santé
25, rue Jean-Pierre Timbaud **à l'accueil pendant les horaires d'ouverture** :

du lundi au jeudi de 8h30 à11h45 et de 13h30 à 19h
le vendredi de 8h30 à 11h45 et de 13h30 à 18h - **le samedi** de 9h à 11h30

Tél. : 01 46 57 33 38 - Fermé dimanches et jours fériés
Attention : horaires spéciaux en juillet-août, voir les informations municipales

Du nouveau chez les professionnels de santé

Un nouveau centre de santé, regroupant plusieurs praticiens vient d'ouvrir dans le nouveau quartier Aérospatiale.

Centre de santé de l'Aérospatiale
2, boulevard Félix Faure
www.sante-chatillon92.fr

Vous y trouverez les professionnels suivants :

Docteur Jean-Michel DOUTHEAU
Médecin généraliste
Tél. 01 47 35 73 88

Erik MOUSSET
Infirmier
Tél. 01 47 36 33 87 - 06 64 32 63 43

Marie-Line LACHAUX
Infirmière
Tél. 01 47 36 33 87 - 06 60 24 89 00

Judikaël SIMON
Masso-kinésithérapeute
Tél. 01 49 85 23 36 - 06 37 66 05 91

Emmanuelle BARBELLION
Pédicure - podologue
Tél. 01 49 85 25 11

Vincent RAUZY
Pédicure - podologue
Tél. 01 46 55 44 60

Sophie JANECEK vient d'ouvrir son cabinet de psychologie au 12, avenue Saint-Exupéry.
Psychologue clinicienne diplômée de l'université Paris Descartes, elle est spécialisée en psychologie clinique et psychopathologie de l'enfance et de l'adolescence.
Tél. 06 23 80 21 13

Communiqué de la Fédération Nationale des Anciens Combattants en Algérie, Maroc et Tunisie (FNACA)

Le Président Maurice Michel, les membres du Bureau local de Châtillon, remercient les personnes qui sont venues découvrir l'exposition présentée sur la Guerre d'Algérie et les Combats au Maghreb (Afrique du Nord) entre 1952 et 1962.

Cette exposition retrace cette longue histoire depuis l'arrivée des Français en 1830 jusqu'au Cessez le Feu du 19 mars dans un ordre chronologique et thématique.

Pendant 7 jours, 843 visiteurs se sont replongés dans cette période et 141 d'entre eux ont signé le livre d'or. Témoignages très émouvants de ceux qui, d'une façon ou d'une autre, ont été mêlés à ces moments souvent tragiques. Tous ont reconnu l'objectivité de cette présentation. Je rappelle que cette création est due à deux professeurs d'histoire dont l'un exerçait au Lycée Buffon. Tous les ans lors des cérémonies à l'Arc de Triomphe une classe de ce Lycée vient déposer une gerbe. Lycée qui entre 1939 et 1945 a eu un professeur et 5 lycéens fusillés par les Nazis.

Les visiteurs furent très variés (Adhérents de notre Comité local FNACA ainsi que Algériens, Marocains, Tunisiens, Militaires, Pieds Noirs, Fonctionnaires, Enfants et Familles). Des échanges très fructueux ont été établis et on sentait la nécessité de revenir en arrière, de se souvenir, de discuter, véritable Travail de Mémoire.

Merci à Madame Ghafour, venue avec sa classe de CM2 de l'école Marcel Doret. Les 28 élèves ont pu noter leurs impressions sur le livre d'or et nous faire un compte rendu précieux de ce qu'ils ont retenu.

Nos remerciements vont également à Madame Monique Barrier et à son expérience d'une telle organisation, à Monsieur le député Maire Jean-Pierre Schosteck, à Monsieur Jean-Pol Hindré, 1er Maire adjoint et aux Conseillers Municipaux de la majorité et de l'opposition, présents au vernissage. Sans oublier Laurent Dufay (www.liberté collections.com) et Monsieur Sébastien Jourdan de la boutique « Au chemin des Dames » pour le prêt de mannequins et de matériel militaire pour la décoration des vitrines. Nous sommes également reconnaissants à Madame Claudine Finard qui a offert au Comité 7 ouvrages sous forme encyclopédique sur la Guerre d'Algérie de 1954 à 1974 et la Ve République. Que soient également félicités les employés des services municipaux pour l'aide matérielle apportée.

Le Président,
Maurice MICHEL

Loisirs et Voyages vous informe :

L'arrivée du printemps nous permet de vous proposer quelques excursions aux destinations variées :

Samedi 12 mai :
Château et Familistère de Guise
Matinée consacrée à la visite guidée du château fort de Guise, dont la restauration est en cours. Après le déjeuner, visite guidée du Familistère, vaste système d'habitation édifié au XIXe siècle, imaginé par André Godin, afin de redistribuer à ses employés les « équivalents de la richesse ». Présentation du site, du parcours de son fondateur, des cours du palais social, des différents bâtiments et de l'exposition.

Jeudi 24 mai :
Saint-Germain-en-Laye
Matinée consacrée à la visite du musée Maurice Denis. Dans une magnifique bâtisse qui en fut en 1914 la demeure de M. Denis, l'atelier du peintre regroupe une collection de ses œuvres. Après le déjeuner, visite guidée des quartiers historiques de cette cité royale et ville d'art : promenade à travers les rues anciennes ponctuées de beaux hôtels particuliers des XVIIe et XVIIIe siècles, puis visite guidée du musée Claude Debussy, grand compositeur français, avec présentation d'objets personnels et de documents, suivie de l'écoute d'un parcours musical.

Mercredi 6 juin :
Journée dans l'Aube en Champagne-Ardenne
Visites commentées de l'Andra de Soulaine-Dhuys et de l'écomusée de la Forêt d'Orient, gardien de la mémoire des hommes et de la tradition du terroir.

Renseignements et inscriptions : 01 40 92 98 01

MÉMOIRE

Assemblée générale du Souvenir Français

Notre assemblée générale annuelle s'est tenue le 10 mars 2012 à Châtillon. Nous remercions vivement les personnes présentes à cette réunion. Au cours de celle-ci, après les discours de nos invités, M. Jean-Pierre Schosteck, député-maire de Châtillon, M. Labourd, délégué général départemental du Souvenir Français des Hauts-de-Seine et M. Keraudren, représentant national du Souvenir Français, nous avons procédé à une remise de décorations et à l'élection du Conseil d'Administration de notre comité. Ont été élus : Mme Valérie Colrat, Mme Aliette Coutelle, M. Michel Foy, Mme Micheline Gille, Mme Monique Guignard, M. Charles Jaehrling, Mme Monique Judas, M. Pierre Keraudren, Mme Josette Leclercq, M. Michel Leclercq, M. Jean-Pierre Peres, M. Patrick Raemo.

Le Souvenir Français

Distincte des associations des anciens combattants, se renouvelant sans cesse, cette association dont la triple mission n'est pas limitée dans le temps, est ouverte à tous ceux et à toutes celles de tous âges, français et étrangers, qui désirent honorer la mémoire des morts pour la France.

Afin d'accomplir sa mission, le Souvenir Français a besoin du concours de tous. A ce titre, il observe la plus stricte neutralité tant au point de vue politique qu'au point de vue confessionnel ou philosophique. Venez à nous comme membres de l'association : votre générosité nous aidera à accomplir notre mission au service de la France et à soutenir notre action.
Le montant annuel de la cotisation est de 20 euros, donnant droit à une réduction d'impôt.

Renseignements et inscriptions auprès de :
M. Michel Leclercq, Président
06 80 20 05 34
M. Patrick Raemo, Secrétaire
06 21 55 28 95
M. Jean-Pierre Peres, Trésorier
06 80 15 08 29

Le secrétaire
P. RAEMO

Sortie annuelle du Souvenir Français

Le Comité de Châtillon a le plaisir de vous informer de l'organisation de sa sortie annuelle 2012. La date de ce voyage est fixée au samedi 2 juin destination la Normandie, les plages du débarquement.

Programme :
6h15 (impératif) : rassemblement devant le syndicat d'initiative de Châtillon.
6h30 : départ du car.
- Visite du Musée du Débarquement d'Utah Beach.
- Déjeuner dans un restaurant en bord de mer.
- Retour en car à Châtillon.

Inscription :
Date limite d'inscription : 12 mai 2012 (impératif)
Cette période de 2012 étant très chargée en événements, nous vous demandons de bien vouloir vous inscrire le plus rapidement possible auprès de :
Renseignements et inscriptions auprès de :
M. Michel Leclercq, Président
06 80 20 05 34
M. Patrick Raemo, Secrétaire
06 21 55 28 95
M. Jean-Pierre Peres, Trésorier
06 80 15 08 29
La participation demandée pour ce voyage est de 70,00 €

Notre métier : vous faire bien entendre !
Pour bien entendre, il suffit d'aller chez Entendre
DESIGN DISCRÉTION
Le métier d'audioprothésiste est de procéder au choix, à l'adaptation et au contrôle de l'efficacité de l'aide auditive. Il est le seul professionnel à être habilité à réaliser ces actes. Cette profession exige des connaissances en physiologie de l'oreille, en électronique, en informatique et en acoustique. Entendre est un réseau de 250centres en France, chacun de ces centres est animé par un audioprothésiste diplômé d'état. Votre Audioprothésiste Entendre travaille en étroite collaboration avec votre médecin ORL et devient le relais dynamique de votre confort auditif.

COLIN
30 av. Jean Jaurès - 92140 CLAMART
Tél. : 01.46.42.03.30
56 av. Pierre Larousse - 92240 MALAKOFF
Tél. : 01.42.53.75.67
L'audition, c'est entendre

U19 leader de leur Championnat

SCMC

Le football à Châtillon

La Section Football du SCMC se porte bien, les effectifs sont stables et les résultats très encourageants au deux tiers des championnats.
Pour des raisons de moyens humains mais aussi logistiques nous avons du freiner les inscriptions, nous avons environ 480 licenciés.
L'école de foot compte 200 licenciés, âgés de 6 à 12 ans, encadrés par 12 éducateurs diplômés et une dizaine de dirigeants, aidés par de nombreux parents. Cette entité a conservé le Label Qualité Adidas/FFF décerné EN 2009.
La convivialité, le plaisir et l'apprentissage du football sont les trois axes privilégiés pour ces catégories de joueurs, ce qui ne nous empêche pas d'inculquer la notion de compétition dont ils devront faire preuve dans les années futures.

Notre formation est aujourd'hui récompensée par la présence au haut niveau de 3 jeunes issus du club et qui ont signé des contrats à Parme, Lorient et Guingamp.
Pour les autres catégories la situation sportive est très encourageante :

U15 (14-15 ans)	2e à 6 points du 1er
U17 (16-17 ans)	4e à 6 points du 2e
U19 (18-19 ans)	1er
Seniors A	5e à 5 points du 2e

Sachant que les 2 premiers accéderont en division supérieure, la montée de ces 4 équipes constituerait un véritable exploit, mais nous n'en sommes pas encore là.
En dehors des compétitions la fin de saison s'annonce festive et nous vous invitons à venir au stade assister aux différents tournois organisés par la Section :

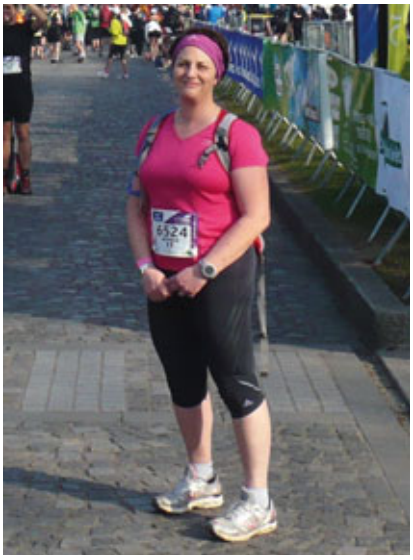
Tournoi J.-M. Ochs
Mardi 8 mai de 9h à 19h (Catégories U10-U11-U12-U13 de 10 à 12 ans)

Tournoi Vétérans
Samedi 9 juin de 9h à 19h

Challenge Tom Robin
Samedi 16 juin de 9h à 19h (Catégories U8-U9 de 8-9 ans)
Nous remercions vivement les commerçants et les entreprises qui nous aident, par leurs dons, à l'organisation de ces manifestations. Nos équipes de jeunes participent également à de nombreux Tournois en Ile-de-France et en province.
Autre volet de nos activités, la Section Sportive Paul Eluard, qui fonctionne depuis 10 ans grâce au partenariat de la Municipalité, de l'OMEPS et du Collège Paul Eluard. Cette Section sportive a reçu le double Label FFF et Education Nationale, son but est la pratique du Football en milieu scolaire et l'amélioration des résultats scolaires par un suivi du Collège et du Club.
Enfin, nous vous rappelons que notre site scmcfoot.fr vous permet de suivre la vie du club, n'hésitez pas à nous laisser vos messages et vos suggestions.
Nous remercions la Municipalité et l'OMEPS qui nous soutiennent dans le fonctionnement de notre club, par le biais des subventions, des mises à dispositions des installations et de leurs services administratifs.

ENDURANCE

La tour Eiffel en bout de course...



C'est le samedi 24 mars 2012 que plus de 7 000 coureurs se sont élancés pour la 5e édition de l'Eco-Trail de Paris, au départ de Saint-Quentin-en-Yvelines pour le 80 km, de Versailles pour le 50 km et de Meudon pour le 30 km et le 18 km.
Le parcours de l'épreuve est composé à 90 % de sentiers boisés et traverse des sites d'exception comme l'Observatoire de Meudon, le Château de Versailles ou le domaine National de Saint-Cloud.
Pour le 80 km, l'arrivée se situe au premier étage de la Tour Eiffel après avoir gravi 357 marches, dans la souffrance et le dépassement de soi. Temps record pour le premier qui a parcouru

l'épreuve en 5h45, les derniers finishers n'arrivèrent eux qu'après 13 heures d'efforts !
La Ville de Châtillon étant engagée dans une démarche éco-responsable, trois agents municipaux (deux au 80 km et une au 30 km) se sont engagés avec enthousiasme en signant la charte de respect de l'environnement de l'Eco-Trail de Paris et ont tous validé leur pari en atteignant le Graal à l'arrivée... Rendez-vous l'année prochaine !

TOURNOIS SCOLAIRES DES JEUX DE BALLONS

« Place à la compétition ! »

Cette année encore la tension à été a son paroxysme durant les jeux de ballons !
Durant la semaine du 13 au 17 février 2012, 1 700 élèves environ des 5 groupes scolaires de la ville se sont rencontrés pour les traditionnels jeux de ballons.
Ces tournois finalisent les cycles d'enseignement initiés par les intervenants EPS des 5 écoles primaires. A cette occasion, 4 gymnases furent réquisitionnés pour cette manifestation : les Sablons, Langevin-Wallon, Maurice Baquet et République.
Au programme, la balle bloquée pour les CP, la balle éclair pour les CE1, la balle aux capitaines pour les CE2, le handball pour les CM1 et le basket-ball pour les CM2, étaient les jeux ou sports collectifs retenus selon les niveaux scolaires.
Les 5 groupes scolaires ont tous brillé par leurs résultats. L'équipe éducative de l'OMEPS a assisté à de formidables rencontres d'un bon niveau. Un grand merci aux élèves et aux professeurs des écoles pour leur participation joyeuse et dynamique, ainsi qu'à Michel Proksa et à son équipe, responsable du garage municipal, pour les mises à disposition des cars de la ville pour le transfert des classes.
Pour les plus intéressés, une vidéo, éditée par l'OMEPS. est accessible sur le site (http://omeps.ornis.net/).

Mathieu BONNENFANT
Responsable de l'Enseignement du Sport à l'Ecole

Tout sur le sport à Châtillon :
www.omeps-chatillon.com

brève

Le Téléthon se prépare dès maintenant !

Rejoignez les bénévoles du Téléthon !
Dans la perspective du Téléthon qui se déroulera les 7 et 8 décembre 2012, l'AFM recherche, dès maintenant, des bénévoles pour renforcer ses équipes de coordination Téléthon du département des Hauts-de-Seine. Composées de bénévoles, les équipes de coordination gèrent la mise en place de l'opération Téléthon dans le département. Ces équipes ont pour mission de développer la collecte et de pérenniser le Téléthon. L'AFM met à la disposition de ses bénévoles des formations et de nombreux outils pour les aider dans leur mission.
Vous avez le goût du bénévolat mais aussi du défi créatif, vous voulez intégrer une équipe dynamique, partager vos compétences et en acquérir de nouvelles, vous voulez vivre des moments de convivialité.
Avec le Téléthon, vivez l'engagement qui vous ressemble en fonction de vos envies et de vos disponibilités !
Prenez contact avec :
92 Sud – Christiane Delacroix
01 46 01 74 47 /
06 07 11 89 70 –
telethon92s@afm.genethon.fr
Et devenez un acteur majeur du Téléthon !

Le tennis de table et l'Ecole des Sports

Mercredi 14 mars s'est déroulée à la salle spécifique au stade une enthousiasmante démonstration de tennis de table. Accompagnés de plusieurs animateurs de l'École des Sports et sous la conduite de l'entraîneur en chef du club TTM Châtillon, les 25 très jeunes joueurs se sont visiblement régalés.
Au début, quelques échanges entre Nina Kolarova, ex-joueuse internationale, et Jérôme Ravez, joueur national de l'équipe 1 du TTM Châtillon, ont provoqué la curiosité. Puis le rythme est devenu plus soutenu et les yeux des jeunes se sont écarquillés ; et enfin, il y a eu une petite séance de jeu avec plusieurs balles. Et là, ce sont les rires et les applaudissements qui résonnèrent. Regarder, c'est bien beau mais rien ne vaut le jeu ! Du coup, la salle était séparée en 4 zones pour 4 ateliers. Des petits groupes se sont formés et un animateur était là pour que tout se passe le mieux possible, pour que tout le monde joue, pour que chacun s'amuse. Les balles volaient de partout, comme les éclats de rire. La fin de cette démonstration est arrivée bien vite, un peu trop vite pour beaucoup de pongistes en herbe. Au moment de quitter la salle, après que chacun ait reçu son prix, une idée a immédiatement germé dans la tête de l'organisatrice : « Et si on renouvelait l'expérience ? ». La passerelle entre l'École des Sports et le TTM Châtillon est toute naturelle. Ces deux entités sont très complémentaires et ont les mêmes objectifs : offrir du sport de qualité au plus grand nombre de jeunes Châtillonnais tout en inculquant les valeurs du sport. Le tennis de table est facile d'approche, fun, universel et intergénérationnel. C'est une réelle chance.
Alors rendez-vous courant juin une prochaine démonstration sera organisée pour ces jeunes pongistes. Et d'ici-là, mesdames et mesdemoiselles, seulement vous cette fois-ci, réservez votre samedi 6 mai. Une nouvelle journée consacrée aux féminines se déroulera entre 15h et 16h30. N'hésitez pas à pousser les portes de la salle de tennis de table du stade.
www.chatillon-ping.fr

SCMC Natation/Water-polo

Water-polo

Du côté des garçons
Après un début de saison presque sans faute, les Châtillonnais restent déterminés à avancer vers leur objectif : monter d'un cran pour atteindre la R1 l'an prochain. Et c'est bien parti. Malgré une défaite en ce début d'année, seul faux pas de la saison, les résultats laissent à croire qu'ils ont de grandes chances de terminer en tête du championnat. A croire que le travail porte ses fruits.

Du côté des filles
Terminant deuxième du dernier tournoi, l'équipe féminine démontre ainsi une bonne cohésion.
L'entraînement spécifique du mercredi semble bénéfique.
Nous remercions nos sponsors, Bricorama qui nous assure son soutien et nous permet de réaliser plusieurs tournois à l'échelle européenne, et le restaurant Castellio.

Natation

Un cercle de nageurs compétitifs s'est véritablement construit cette année. Martin à réussi à faire les temps lui permettant de faire les meetings nationaux, pour après se qualifier aux championnats de France minimes.

Laura n'est pas loin d'une qualification pour les meetings nationaux et aux inter-régions. Pour la dernière, Marie, celle-ci est en route pour décrocher sa qualification au marathon régional.

Pour les autres le but est de maintenir au niveau régional et bien sûr d'accéder aux inter-régions.

VACANCES SPORTIVES

Le soleil et la neige !

Des médailles bien méritées

La deuxième semaine des vacances scolaires de février 2012, l'OMEPS a organisé un séjour sportif à la montagne. Ce dernier s'est déroulé à Métabief dans le Doubs. Le projet, monté par des éducateurs sportifs permanents, consistait à emmener 14 enfants de 8 à 11 ans n'ayant jamais ou peu, eu l'occasion de partir à la montagne. Le séjour avait pour objectifs de découvrir ce milieu et de s'initier aux sports d'hiver.
Pendant une semaine les enfants ont pu pratiquer plusieurs types de glisse tel le ski de fond, la luge, le snake-luge et le ski alpin mais aussi découvrir l'environnement en visitant un parc polaire ou découvrir les joies de l'après-ski autour de jeux de société et du bowling. Cela a permis à ces enfants de découvrir un milieu jusque là inconnu et d'en revenir la médaille du flocon ou de la première étoile accrochée sur leur poitrine gonflée de fierté. Mais bien plus qu'un stage sportif, ce séjour, par la participation des enfants aux tâches ménagères du site les accueillants (vaisselle, ménage des parties communes), répondait aux objectifs de savoir vivre en collectivité.

Le ski de fond, apprécié pour la détente

Le ski alpin, riche en émotions

INSCRIPTIONS INTERNET
ECOLE DES SPORTS - RENTRÉE 2012/2013

Inscriptions CP/CE1 : du lundi 30 avril 2012 (9h) au vendredi 4 mai 2012 (17h)

Inscriptions CE2/CM1/CM2 : du lundi 7 mai 2012 (9h) au vendredi 11 mai 2012 (17h)
DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES

Les dossiers d'inscriptions (imprimés) complets et signés sont à déposer au bureau de l'OMEPS ou à envoyer par voie postale **AVANT LE JEUDI 31 MAI 2012**.
Retrait des dossiers papiers petits et grands du **lundi 14 mai au vendredi 18 mai 2012**
DANS LA LIMITE DES PLACES RESTANTES

Ouverture des inscriptions **VACANCES JUILLET 2012** :
À partir du **lundi 4 juin 2012 UNIQUEMENT PAR DOSSIERS PAPIERS** (service internet indisponible pour cette période).

Merci de votre compréhension
Renseignements : 01 46 56 62 50

Une ville gérée au jour le jour, sans vision d'avenir

Nous avons attiré l'attention, en conseil municipal le 29 mars, à la fois sur la situation financière peu florissante de la commune et sur les priorités qui à notre sens devraient être réorientées.

1 **Un sous-investissement chronique :** Les investissements 2010 en équipements collectifs de 4,2 Mios € ont été les plus faibles depuis 2005, ceux de 2011 ont été à peine plus élevés 5,1 Mios et pour 2012, seuls 8,8 Mio€ sont prévus, mais ne seront pas totalement réalisés durant l'année.

2 **Une dette très élevée,** la seconde du département après Levallois, de 68,5 millions d'euros, dont 27 millions d'euros d'emprunts très toxiques. Ces prêts montrent d'ores et déjà des pertes latentes qui pourraient se concrétiser dès 2014, pour des montants qui mettraient les finances de la ville en grave difficulté.

3 **Des impôts sur les ménages très élevés.** Selon l'étude 2011 de la DGFIP 92*, **la taxe d'habitation moyenne par habitant** était en 2011 à Bagneux de 233 €, à Fontenay de 245 €, à Clamart de 256 €, au Plessis-Robinson de 311 €, à Sceaux de 398 € et à Châtillon de 403 €. **Il faudrait donc baisser les impôts de 40 % pour que Châtillon se retrouve au même niveau que Fontenay.**

La gestion de la ville par l'actuelle majorité depuis trente ans conduit donc à la situation paradoxale d'avoir à la fois des impôts sur les ménages très élevés et un taux d'investissements en équipements par habitant sur dix ans très faible...

Cette année, une bonne nouvelle est arrivée dès le début de l'année !!! Châtillon va percevoir 1,2 million d'euros en recettes fiscales en sus des prévisions. Nous suggérons de ce fait de réorienter certaines actions dans les axes suivants :

- **Plus de solidarité avec les personnes qui subissent de la crise de plein fouet :** des bons d'achat pour des fruits et des légumes dans les petits commerces châtillonnais/une épicerie sociale et une friperie/un Atelier de remise en état de mobilier et de petits appareils électriques, etc.
- **Une action plus ciblée des jeunes, des jeunes actifs et des familles avec enfants :** Un kit de fournitures scolaires pour tous les écoliers, des tremplins jeunes permettant de développer la création artistique, une maison des jeunes...
- **Un effort de subventions sur certains organismes ou associations,** dont l'importance de leurs activités, leur insertion dans le programme d'animation sociale et culturelle doit être renforcée, surtout dans cette période de crise...
- **Une action engagée en direction du développement durable :** une thermographie aérienne accompagnée d'un plan de rénovation des habitations avec l'aide de l'ADEME**, des investissements dans les circulations douces et en particulier des vélos électriques...
- **Des investissements dans le logement :** une augmentation des capacités en logements d'urgence, un renforcement de notre soutien à Châtillon Habitat pour la création de nouveaux logements sociaux (à programmer sur plusieurs années).
- **Des initiatives à « coût marginal »** comme un conseil municipal de la jeunesse, le développement de l'initiative « un toit, deux générations », une animation dans la ville au service des jeunes, dont un BAFA citoyen, des clauses d'insertion dans les marchés publics en s'appuyant sur les entreprises d'insertion...

Bien entendu, il faudrait également faire des économies, car certains postes ont des évolutions peu explicables comme par exemple les illuminations de Noël ou les missions/réceptions, fêtes et cérémonies. Dans cette période difficile, des choix doivent être faits !!! Les nôtres sont là pour préparer l'avenir en faveur de tous, au quotidien.

**DGFIP 92 : direction générale des finances publiques*
***Ademe : agence de la maîtrise de l'énergie.*

Martine Gouriet,
conseillère générale et municipale
C. Doiret, A. Fabart, C. Gourdin,
F. Montseny, P. Widloecher,
conseillers municipaux, groupe socialiste et Châtillon pour Tous.

www.gouriet.com
www.pschatillon92.org
www.chatillon pourtous.net

De la volonté

La gestion de la commune en 2011 n'a pas intégré les difficultés financières actuelles, nous n'avons réduit la dette (68 millions d'euros) que de 1 million d'euros alors que les recettes (impôts et taxes) sont en forte progression (+ 3,95%) avec les nouveaux logements.
Le budget 2012 ne propose pas de réduction des dépenses de fonctionnement et d'investissement. Les augmentations de recette ne sont pas affectées à la réduction de la dette.
Les emprunts à taux d'intérêts variable (toxiques) de 27 millions devraient être remboursés en priorité car nous ne pouvons accepter de vivre avec cette menace reportée en 2013, mais à quel prix.
Nous paierons encore plus d'impôts cette année (+1,8 %). Un coup dur de plus pour notre pouvoir d'achat. Nous devons faire le choix de l'indispensable et supprimer le superflu. Nous participons à la dette du pays. Nous n'écoutons pas ceux qui disent la vérité et n'entendons que les promesses qui ne seront jamais tenues.

Jackie Boulay
Conseiller municipal Mouvement Démocrate
Jackie.boulay@yahoo.fr
www.modem-chatillon92.fr

Transparence absolue dans l'attribution des logements sociaux : une exigence écologiste

À Châtillon, il faut passer par le bureau du Maire pour demander un logement. Les dérives de discrimination xénophobes à l'attribution de logements dans notre département ont fait la une des médias récemment. Elles doivent cesser. Le seul moyen c'est, qu'à Châtillon comme ailleurs, les dossiers soient anonymisés et que les procédures d'attribution soient d'une transparence absolue. Notre maire, député pour quelques temps encore, se serait honoré de finir son mandat par une proposition de loi en ce sens.
Précisions et réactions sur notre site.

Jérôme Desquilbet
Europe Écologie - Les Verts
http://chatillon.ecologiesolidaire.fr

« Je ne suis pas d'accord avec ce que vous dites, mais je me battrai jusqu'au bout pour que vous puissiez le dire » Voltaire

Au nom de la majorité municipale, libres propos de Jean-Pierre SCHOSTECK, Député-Maire de Châtillon

Concernant les impôts sur les ménages :

- Les socialistes oublient de dire que le montant de la taxe d'habitation n'est pas seulement lié au taux de la taxe voté par la commune, mais aussi à la situation familiale et au revenu fiscal du foyer. Or chacun sait que le revenu moyen est assez élevé à Châtillon.
- Il faut aussi rappeler que les bases sont assez élevées à Châtillon car il y a beaucoup d'immeubles récents et de bonne qualité
- Pour comparaison, Clamart a désormais des taux de fiscalité supérieurs à Châtillon, pour la taxe foncière et la taxe d'habitation.

Concernant l'endettement de la ville :

- Les socialistes oublient de dire que Châtillon a transféré très peu de compétences à l'intercommunalité, Clamart et Fontenay beaucoup plus, avec la dette qui va avec.

Par ailleurs, il y a une erreur dans l'enquête annuelle des directeurs généraux. Pour de nombreuses villes, la part départementale du taux de la taxe d'habitation n'a pas été rajoutée au taux de base de la ville, dont Clamart et Fontenay.

Concernant l'investissement :

- Rappelons simplement le montant des investissements pour les travaux et les équipements réalisés en 2011, et dont vous trouverez le détail pages 7 à 9 : **17 248 075 euros.**

Pour les socialistes, c'est pourtant peu de chose !

Un bon conseil !

Guy Hoquet
L'IMMOBILIER
Tél : 01.47.35.07.35
20 rue Gabriel Péri
92320 Châtillon

Estimation 100% gratuite !

Contrat Prioritaire,
nous vendons votre bien,
tous les diagnostics
techniques sont OFFERTS.
C'est ça la Guy Hoquet Attitude !

Contrôle Technique Automobile
AUTO SECURITE
CE.CO.TE.AU
70, rue Pierre Semard
92320 CHÂTILLON
✆ 01.42.53.17.51

SERRURERIE A.F.L.
24H/24
7J/7
INTERVENTION RAPIDE
06.60.67.13.76
Dépannage - Ouverture de porte - Installations de serrures et verrous toutes marques - Blindage de porte bloc-porte de cave métallique
33, av. Jean Jaurès - CLAMART - Tél./Fax 01 46 62 93 78
20, rue Gabriel Péri - CHATILLON - Tél./Fax 01 47 46 19 91

N° 1 DU DÉPÔT-VENTE
SUR 1300 M² D'EXPOSITION
LA CAVERNE DES PARTICULIERS
ARRIVAGE PERMANENT
DE MEUBLES NEUFS,
CANAPÉS, CLICLAC,
LITERIE, etc...
✆ 01.46.54.41.35
26, rue Pierre Semard - 92320 CHÂTILLON
P GRATUIT

PROTHESISTE ONGULAIRE à domicile
Du lundi au dimanche sur RDV
Beauté des mains : ..... 15 €
Beauté des pieds : ..... 20 €
Pose de vernis : ..... 10 €
Vernis permanent : ..... 25 €
Pose en résine : ..... 30 €
Pose en gel : ..... 40 €
Gel de couleur : ..... 45 €
Chablon (ongles rongés) : .... 50 €
Blanchiment dentaire
Gagner 2 à 9 teintes en 30 min.
59€ la séance - 100% naturel
0 Péroxyde, 0 Sensibilité, 0 Douleur
DEPLACEMENT GRATUIT
SYLVIE : 06.72.76.41.47
EXTENSION DE CILS : 80€

IDÉE SERVICES LA VIE FACILE
AIDE À LA PERSONNE
Livraison quotidienne de repas complets
✆ 01.41.09.78.07 - 06.64.66.82.98
Que vous soyez actif ou dans l'impossibilité de préparer vos repas, ce service vous simplifie la vie
Composez votre REPAS parmi un choix renouvelé chaques jours
de 4 entrées, 3 plats, 4 fromages, 4 desserts
Au prix de 9,50€ LIVRAISON COMPRISE
IDÉE SERVICES : 33, rue P. Brossolette - CHÂTILLON

amelec
Electricité générale
depuis 1965 - agréé qualifelec 40-RC-00147-092-0CH
• Particuliers - Tertiaire - Industrie • Chauffage électrique
• Alarmes - Contrôles d'accès + Vigik
• Ventilation mécanique • Mise en conformités
Tél. : 01 46 44 90 47 - Fax : 01 40 95 91 29
101, rue Béranger - 92320 CHÂTILLON

MAFIP
L'informatique personnalisée

INFORMATIQUE & TÉLÉCOMS
Installation à domicile - Particuliers & Entreprises - Formation - Maintenance & Réparation - Service de qualité
Vente de matériels informatiques
www.mafip.com
Ouvert du lundi au vendredi de 10h à 12h30 et 14h30 à 19h
14, rue P. Brossolette - 92320 CHÂTILLON
01.42.53.50.50
01.46.55.64.61

Achetons tous Châtillonnais

Etat civil

NAISSANCES

Mars 2012

EL BASRI Adam - 2 février
DURAND BOITTE Tom Chris - 2 février
BRÉCHET Emma Rose Marie - 4 février
DERRE CHANG Méline - 5 février
RACOLTA Flavia Anaïs - 6 février
TULLIO Amira - 7 février
TULLIO Nawel - 7 février
CONTAL Louise Irène Joséphine - 7 février
CONTAL Adrien Marc Bernard - 7 février
OUCHFOUN Harold - 11 février
COBBOLD Kaïlyn Marie-Attouhô - 13 février
BROU Qatada Abdallah - 24 février
LAFEUILLADE Malo Jean-Paul Yves - 17 février
KEBLI Yasmine - 18 février
DAUBIN Abigaël Isabelle - 19 février
DIB CHLALA Théo - 20 février
FLAMARY Paul Marcel - 22 février
FRIARD Camille Joseph - 25 février
CAGNON Lana - 27 février
WIETH Jade - 27 février
TOURE Noah Ibrahim Noël - 28 février
TEYSSENDIER de la SERVE Issa Jacques - 1er mars
JULLIEN Alicia Martine Josepha Caroline - 2 mars
GUITTET Augustin Sylvain - 3 mars
FRADIN Louis Jean - 3 mars
MASSAMBA Ashley Clara Dorice - 4 mars
ROY Lillly - 5 mars
LUISSINT MARIN Maya Isabel - 5 mars
EWANE Elycha Jessica - 5 mars
DUFAUX Caroline Juliette - 6 mars
LOUIS Antton Hayden Félix - 7 mars
PANDJOU Maliha - 7 mars
GRILO Leo - 8 mars
TAGOUNIST Imrane - 9 mars
ADO REILLY Eloïse Roisin Amélé - 10 mars
DUPUIS Gabriel Théo Adrien - 11 mars
COLSON Edin Gabriel - 13 mars
LE CLORENNEC Isaure Soizic Christine Marie - 14 mars
CHEDEVERGNE Martin Emmanuel François - 17 mars
MICHEL Chloé Charlotte - 18 mars
CIRASA Loris Guiseppe Francesco - 19 mars
GEUFFROY TRUJILLO Marco - 19 mars
GOMBERT Chadli Adam Mahmoud - 20 mars
OLÜÇ Aleyna - 20 mars
SIMONIN Joris André Bernard - 22 mars
SIVASLI Richard Sadeik - 24 mars
GAUCHET Guilhem Pierre Antonin - 25 mars
MANZON Raffael Georges Pietro - 26 mars

DÉCÈS

Mars 2012

MÉNART Jacques Victor
DESCHAMPS Jacques Pierre
SUIRO Jean Michel
BRUN PASCUTTA Née MIDOUCHE Zina Ginette
CHIPRIODÈS Veuve DELHAYE Olga
SAVARY Dominique Emile Marie
LE BORGNE Veuve LE GOFF Marie-Louise
MYSLIWICE Paul
TOUROUGUI Abdelaziz
BARRÉ Marcel Joseph
LOGELIN Veuve LEHODEY Odile Thérèse
MAMI Epouse BENABED Ridha
DELRIEU Veuve ESCANDE Jacqueline Jeanne Françoise
DAL-ZOTTO Daniel

MARIAGES

Mars 2012

KESSAL Sofiane et ARIB Katia
MAHOUMEDHOUSSEN SERALY Naveed Stéphane et ARMANALY Zoyah
PERRET Steve Antony et PUDAM Pattareeya
PÉTEL Loïc Benjamin Raoul et KUNICKI Barbara Clotilde Sophie

Noces de diamant

Jacqueline et Joseph SIMON forment un couple exceptionnel ! Complices et heureux comme aux premiers jours, ils ont célébré leurs noces de diamant soit soixante ans de vie commune, le samedi 10 mars en mairie, lors d'une cérémonie chaleureuse et conviviale. Félicitations à ces heureux Châtillonnais dont le bonheur est exemplaire !

Les heureux époux partagent une coupe de champagne avec leurs témoins et Jean-Pierre Schosteck, député-maire.

Centenaires en fête

Nés à quelques jours d'intervalle en mars 1912, Madame Irma KEMEKY et Monsieur Marcel MARTIN ont fêté ensemble le bel anniversaire de leur centenaire.
Pensionnaires heureux de la Fondation Lambrechts, c'est, entourés de leurs familles et amis, qu'ils ont célébré cet événement, félicités par Jean-Pierre Schosteck, député-maire et Valérie Devay, Adjoint au Maire déléguée aux seniors.

Toutes nos félicitations aux heureux centenaires qui bénéficient du bon air de Châtillon !

Pratique

Numéros d'urgence

Pompiers : 18
Police : 17
Urgences dentaires : 01 47 78 78 34
Urgence médicale : appelez le 15

Permanences

La mairie est ouverte
tous les jours de 9h à 12h
et de 13h30 à 18h (19h le jeudi),
et le samedi de 9h à 12h.
Tél. : 01 42 31 81 81

Permanences des Élus :

Jean-Pierre SCHOSTECK, *Député-Maire,*
reçoit tous les jours en mairie sur rendez-vous.

Jean-Pol HINDRE, *1er adjoint au maire chargé de la Culture, des Finances et de l'Information,*
reçoit le vendredi de 16h à 18h sur rendez-vous.

Jean-Paul BOULET, *adjoint au maire chargé des affaires scolaires et des Transports,*
reçoit tous les jours sur rendez-vous.

Valérie DEVAY, *adjoint au maire chargée des seniors et du handicap,*
reçoit tous les jours sur rendez-vous.

Sylvie LAFFORE – MYSLIWICE, *adjoint du maire chargée du cadre de vie (urbanisme, décor urbain, voirie)*
reçoit tous les jours sur rendez-vous.

Jean-Claude CAREPEL, *adjoint au maire chargé des affaires économiques* reçoit sur rendez-vous.

Elizabeth SURGET, *adjoint au maire, chargée de la petite enfance et de la vie des quartiers*
reçoit sur rendez-vous.

Patrick JAEHRLING, *adjoint au maire chargé des affaires générales, de l'Etat-Civil, des élections, du personnel et de la jeunesse*
reçoit sur rendez-vous.

Claudie THEILLOUT, *adjoint au maire chargée de la santé et de l'hygiène,*
reçoit sur rendez-vous.

Daniel VASTEL, *adjoint au maire, chargé du sport et du marché communal,*
reçoit sur rendez-vous.

Pascale MALHERBE, *adjoint au maire, chargée du développement durable,*
reçoit sur rendez-vous.

Pour prendre rendez-vous : 01 42 31 81 81.

Tout le courrier doit être adressé
à Monsieur le Député-Maire, Hôtel de Ville,
1, place de la Libération - 92320 Châtillon.

Martine GOURIET, *Conseillère générale,*
reçoit en mairie de Châtillon les premier et troisième samedis de chaque mois de 10h à 11h30
Prochaines permanences : 5 et 19 mai

Hôtel du département
2 à 16, boulevard Soufflot - 92015 Nanterre
Tél. : 01 47 29 30 31

Châtillon propreté

Collecte sélective mode d'emploi !

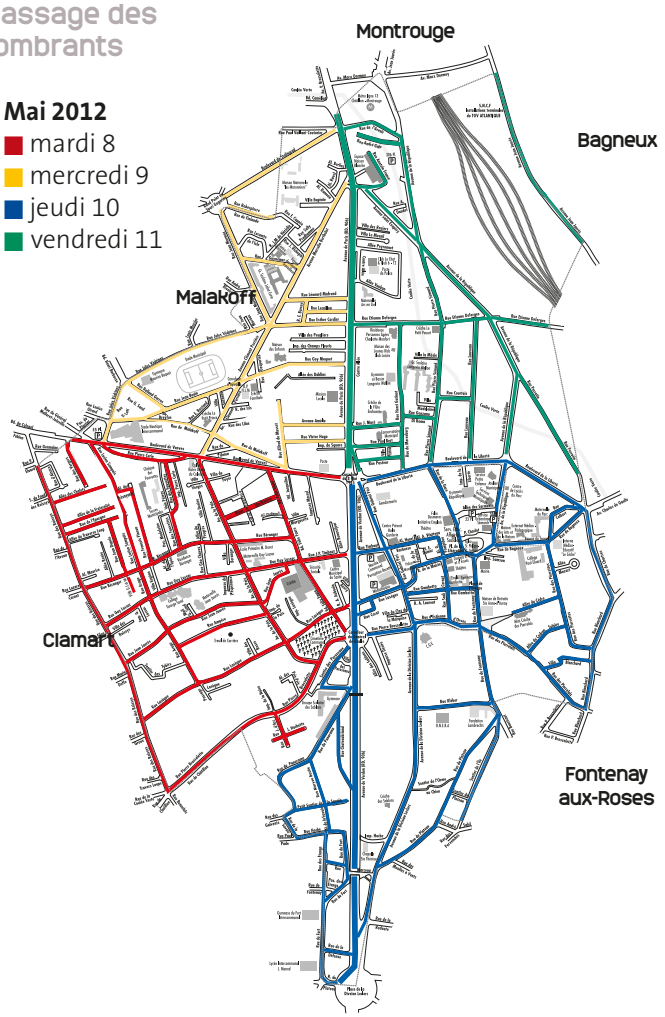
Merci de bien respecter les jours de collecte pour un tri utile !

- **Bacs jaunes :** (papiers, emballages...) (pavillons et immeubles collectifs)
  Zone nord : le mercredi - Zone sud : le jeudi
- **Bacs verts :** (verre) (uniquement pour les pavillons)
  Le mercredi
- **Bacs marrons :** (ordures ménagères traditionnelles)
  Pavillons : Zone nord : mardi - samedi - Zone sud : lundi - vendredi
  Immeubles collectifs : Zone nord : mardi - jeudi – samedi - Zone sud : lundi – mercredi – vendredi

Une question sur la collecte sélective ? 01 58 07 15 90

Ramassage des encombrants

Mai 2012
- mardi 8
- mercredi 9
- jeudi 10
- vendredi 11



Les encombrants doivent être sortis la veille du jour de la collecte à partir de 18h30. Si vous remplacez un appareil électroménager, demandez au vendeur de reprendre l'ancien, la loi l'y oblige !

ma déchèterie mobile

Déchèterie mobile :

La déchèterie mobile est à votre disposition tous les vendredis après-midi et le 3e samedi de chaque mois, de 13h à 17h (hiver) et de 13h à 18h (été).
Rue Roland Garros (entre le stade municipal et la piscine.

Menus du mois de mai

	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
Du 30 avril au 4 mai	**Lundi 30 avril** Carottes râpées bio vinaigrette Cordon bleu Macaronis Petit suisse arôme Abricot au sirop	**Mardi 1er mai** FÉRIÉ	**Mercredi 2 mai** Salade du pêcheur (PDT, tomates, thon) Sauté de bœuf au jus Cordiale de légumes Edam Fruit frais de saison (bio)	**Jeudi 3 mai** Taboulé Rôti de dinde au jus Gratin de brocolis Coulommiers Banane	**Vendredi 4 mai** Salade coleslaw Filet de hoki sauce crustacé Riz (bio) Yaourt nature Compote pomme passion
Du 7 au 11 mai	**Lundi 7 mai** Tomate basilic Sauté de bœuf sauce catalane Carottes vichy Yaourt nature (Bio) Poire	**Mardi 8 mai** FÉRIÉ	**Mercredi 9 mai** Choux fleurs (Bio) Vinaigrette Echine de porc sauce moutarde Gratin dauphinois Saint nectaire / Cantal Orange / Kiwi	**Jeudi 10 mai** Salade batavia Normandin de veau sauce chasseur Purée de haricots verts Fripons Gâteaux d'anniversaire	**Vendredi 11 mai** Betteraves vinaigrette Saumon frit Riz (bio) Mimolette Fraise
Du 14 au 18 mai	**Lundi 14 mai** Duo de carottes et courgettes (bio) vinaigrette Escalope de dinde à la normande Poêlée campagnarde Brie Crème dessert caramel	**Mardi 15 mai** Pâté de campagne Tomates farcies Riz (bio) Babybel Kiwi / Ananas	**Mercredi 16 mai** Salade diablo Rôti de bœuf froid sauce poivre Purée de potiron Petits suisses arôme Fruit frais de saison (Bio)	**Jeudi 17 mai** FÉRIÉ	**Vendredi 18 mai** Concombre vinaigrette Cassolette de poisson Epinards et pomme de terre béchamel Edam Biscuit
Du 21 au 25 mai	**Lundi 21 mai** Haricots verts (bio) vinaigrette Escalope de porc sauce moutarde Coquillettes Carré de l'est Pomme	**Mardi 22 mai** Salade de riz (bio) Sauté d'agneau au thym Mélange de courgettes vertes et jaunes Fromage blanc nature Poire	**Mercredi 23 mai** Salade d'été Paupiette de veau Boulghour (bio) Mimolette Mousse au chocolat	**Jeudi 24 mai - Indien** Salade indienne (Tomate, poivron vert, oignons, raisins, coriandre) Emincé de dinde à l'indienne Riz madras Yaourt brassé Salade Acapulco	**Vendredi 25 mai** Salade iceberg Filet de colin sauce citron Ratatouille et blé Tartare nature Fraise
Du 28 mai au 1er juin	**Lundi 28 mai** FÉRIÉ	**Mardi 29 mai** Radis beurre Raviolis Yaourt nature (Bio) Compote individuelle	**Mercredi 30 mai** Salade de pomme de terre et surimi Sauté de veau sauce aux herbes Haricots beurres persillés Petit moulé Fruit frais de saison	**Jeudi 31 mai** Saucisson à l'ail Rôti de dinde froid sauce tartare Purée de choux fleurs et brocolis Cantal Fruit frais de saison (bio)	**Vendredi 1er juin** Salade chinoise Paella de poisson Gouda Cocktail de fruits

Au menu des goûters !

Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
Lundi 30 avril Pain Fromage fondu	**Mardi 1 mai** FÉRIÉ	**Mercredi 2 mai** Lait Moelleux nature	**Jeudi 3 mai** Baguette viennoise Confiture	**Vendredi 4 mai** Pain Nutella
Lundi 7 mai Baguette viennoise Confiture	**Mardi 8 mai** FÉRIÉ	**Mercredi 9 mai** Jus de raisin Rocher coco	**Jeudi 10 mai** Pain Barre chocolaté	**Vendredi 11 mai** Baguette viennoise Yaourt sucré
Lundi 14 mai Pain Fromage fondu	**Mardi 15 mai** Baguette viennoise Confiture	**Mercredi 16 mai** Jus d'orange Mameluk	**Jeudi 17 mai** FÉRIÉ	**Vendredi 18 mai** Pain Pâte à tartiner
Lundi 21 mai Baguette viennoise Confiture	**Mardi 22 mai** Pain Fromage fondu	**Mercredi 23 mai** Jus d'ananas Gaufre liégeoise	**Jeudi 24 mai** Baguette viennoise Lait chocolaté	**Vendredi 25 mai** Pain Nutella
Lundi 28 mai FÉRIÉ	**Mardi 29 mai** Baguette viennoise Barre chocolaté	**Mercredi 30 mai** Jus de pomme Pain au lait	**Jeudi 31 mai** Pain Vache qui rit	**Vendredi 1er juin** Baguette viennoise Confiture

Pharmacies de Garde

Dimanche 22 avril
Pharmacie FORESTIER
87, avenue Gabriel Péri
à Fontenay-aux-Roses
Tél. 01 46 61 18 99

Dimanche 29 avril
Pharmacie MUTSCHLER
45, rue Marx Dormoy
à Fontenay-aux-Roses
Tél. 01 46 61 06 61

Mardi 1er mai
Pharmacie TROMPE
20, avenue Marcelin Berthelot
à Châtillon
Tél. 01 42 53 79 47

Dimanche 6 mai
Pharmacie TELLE
40, rue Boucicaut
à Fontenay-aux-Roses
Tél. 01 46 61 10 09

Mardi 8 mai
Pharmacie PHAN
70, rue Boucicaut
à Fontenay-aux-Roses
Tél. 01 46 61 10 23

Dimanche 13 mai
Pharmacie M'BAPPE
62, av. de la Division Leclerc
à Châtillon
Tél. 01 46 55 28 83

Jeudi 17 mai
Pharmacie JASMIN
29, rue d'Estienne d'Orves
à Fontenay-aux-Roses
Tél. 01 46 60 51 79

Dimanche 20 mai
Pharmacie FIDLER
104, rue Boucicaut
à Fontenay-aux-Roses
Tél. 01 47 02 39 31

POUR LA JOIE DE VIVRE
En bonne santé physique et mentale, dans le bien être du corps et l'équilibre de l'esprit
DESS en Sciences Humaines Université Paris IV Sorbonne
• Soutien Psychologique
• Accompagnement
• Relation d'aide
• Relaxologie • Psychothérapie.
CABINET DE SOPHROLOGIE
NAWAL VACHER
Adulte-Adolescent-Enfant :
01.40.84.09.19
Vous reçoit à Chatillon et à Paris 16

l'agenda

Avril - Mai
à Châtillon

0-18

Ciné-Goûter
Le voyage à Panama
Ciné à Châtillon
Mercredi 2 mai à 15h

A vous de jouer
Tour du monde des pierres précieuses
Médiathèque
Mercredi 25 avril

Rendez-vous des contes
Le tour du monde des contes
Médiathèque
Mercredi 2 mai à 14h30

Goûtez des docs !
Grains d'hommes
Médiathèque
Mercredi 9 mai à 15h

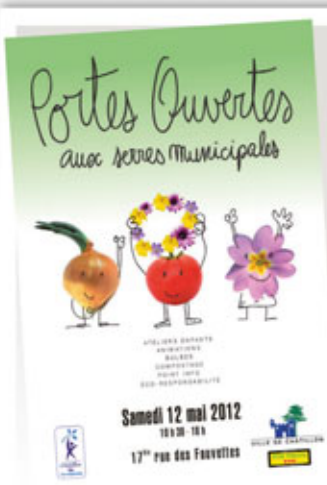
Culture

Exposition
Martine Martine
Maison des Arts
Jusqu'au 17 juin

Exposition
Carnets de voyage d'Antonia Neyrins
Médiathèque
Du 24 avril au 12 mai

Rencontre
Bernard Ollivier, écrivain-voyageur
Médiathèque
Samedi 28 avril à 14h

Rencontre / Lecture
Le roi au masque d'or
Médiathèque
Jeudi 3 mai à 20h



Portes Ouvertes aux serres municipales

17 rue des Fauvettes

Samedi 12 mai de 10h30 à 18h

Rencontre
Antonia Neyrins, carnettiste
Médiathèque
Samedi 5 mai à 14h30

Exposition
Formes & Couleurs
Centre Guynemer
A partir du 10 mai

Film/Rencontre
La récolte des dattes au Baloutchistan
Médiathèque
Samedi 12 mai à 15h30

Danse
Embrace
Théâtre à Châtillon
Vendredi 11 mai à 20h30

Danse
Combien pèse un nuage
Théâtre à Châtillon
Mardi 15 mai à 20h30

Cinéma à Châtillon

Du 18 au 24 avril
Sur la piste du Marsupilami
Chronicle
Les adieux à la reine

Le rattrapage du cinéphile
Elena

Du 25 avril au 1er mai
Le jardinier qui voulait être roi
The Artist
Le territoire des loups
L'oncle Charles

Le rattrapage du cinéphile
Indignados

Du 2 au 8 mai
Two days in New York
My week with Marylin
Torpedo
Terraferma

Le rattrapage du cinéphile
Oslo, 31 août

Du 9 au 15 mai
Gros-pois et Petit-point
Mince alors !
Blanche Neige
Possessions

Le rattrapage du cinéphile
Bovines

Ciné-Club
Les enfants terribles

Initiatives

Animations
Brocante du quartier Guy Moquet
Rue Guy Moquet
Mardi 8 mai

Solidarité
Scout toi pour les autres en Haïti
Parc Henri Matisse
Samedi 12 mai à 14h

Ateliers
Réflexologie
Centre Guynemer
Samedi 5 & 12 mai à 10h

Animations
Foire aux Puces de Printemps
Quartier de l'église
Dimanche 13 mai

Votre ville

Premier tour de l'élection présidentielle
Dimanche 22 avril

Journée nationale de la déportation
Square Jean Moulin
Dimanche 29 avril à 11h30

Second tour de l'élection présidentielle
Dimanche 6 mai

67e anniversaire de la victoire de 1945
Square Jean Moulin
Mardi 8 mai à 10h15

VILLE DE CHÂTILLON

Retrouvez toutes les infos sur **www.ville-chatillon.fr**

Guy Hoquet
L'IMMOBILIER

CERTIFICATION DE SERVICES QUALICERT SGS

Ouvert du lundi au samedi

20, rue Gabriel Péri - 92320 Châtillon

Tél : 01 47 35 07 35 - Fax : 01 47 35 01 55

E-mail : chatillon@ guyhoquet.com - **www.guy-hoquet.com**

LIMITE FONTENAY

CONTRAT PRIORITAIRE

Maison calme et lumineuse exposée ouest comprenant un séjour, cuisine, salle d'eau + wc, une chambre, combles aménageables. Jardin. A voir rapidement.

DPE : E / Réf : 1434 - **203 000 €**

PROCHE CENTRE VILLE

CONTRAT PRIORITAIRE

2P dans immeuble de très bon standing avec ascenseur et balcon comprenant une entrée, un séjour, une cuisine, une salle de bains, une chambre, parking en sous-sol ainsi qu'une cave. Gardien. A visiter rapidement.

DPE : E / Réf : 1422 - **279 000 €**

AEROSPATIALE

CONTRAT PRIORITAIRE

2P dans immeuble de très bon standing avec ascenseur et balcon comprenant une entrée, un séjour, une cuisine, une salle de bains, une chambre, parking en sous-sol ainsi qu'une cave. Gardien. A visiter rapidement.

DPE : D / Réf : 1436 - **267 000 €**

CENTRE VILLE

CONTRAT PRIORITAIRE

Appartement de 3/4P, exposition Sud-Ouest comprenant une entrée, double séjour, cuisine, salle de bains, wc, 2 chambres, balcon. parking en sous-sol, cave, gardien, interphone et ascenseur. A Voir.

DPE : E / Réf : 1427 - **395 000 €**

LIMITE CLAMART

CONTRAT PRIORITAIRE

Dans petite copropriété de bon standing appartement de 3P au pied du futur tramway : entrée, séjour, cuisine semi équipée, sdb, wc, 2 chambres, dressing, cave, parking collectif, chauffage collectif. Le tout en très bon état. A visiter rapidement.

DPE : E / Réf : 1430 - **273 000 €**

CLAMART / MAISON BLANCHE

CONTRAT PRIORITAIRE

Très belle maison de 1985, entrée, séjour, salle à manger, cuis. aménagée, sde à l'italienne, wc, 3 chbres, combles aménagées (2 chbres Poss.), ss-sol total, garage, terrasse, balcon sur une parcelle de 326m². Le tout en parfait état. Une visite s'impose.

DPE : E / Réf : 1440 - **880 000 €**

Je souhaite : ☐ Vendre ☐ Acheter ☐ Trouver un bien à la location

☐ Faire estimer mon bien GRATUITEMENT ☐ Proposer mon bien à la location

Adresse : .....

Tél : ..... E-mail : .....

LA MAISON DES ARTS PRÉSENTE

MARTINE MARTINE

«De la danse au combat»

du 11 avril au 17 juin 2012

VILLE DE CHÂTILLON

Exposition ouverte tous les jours sauf le lundi de 14 h à 18 h

MAH

11, rue de Bagneux
92320 Châtillon